

★ d'Une Etoile à l'Autre ★

1945 est près de mourir...
Vive 1946!

1945 s'en va d'où il revient:
dans la nuit des temps.



Personne ne le regrettera,
dame non! Il nous aura amené
la paix; mais la paix l'a-
vons-nous?

Que nous réserve 1946? Se-
rait bien fortuné celui qui
pourrait le dire. L'avenir n'est
pas aux hommes.



Saluons cependant le nou-
veau venu dans la famille du
Temps. C'est sur une boule
ronde bien ballottée qu'il
tombe, le nouveau-né!

Il se fera mardi un vrai
gaspillage de souhaits. Et une
variété, dame oui! Le jour de
l'An est celui des bonnes in-
tentions. "Le bonheur en ce mon-
de et le paradis à la fin de vos
jours", comme dit le vieux re-
frain.



Chantons l'an neuf. Il ne
peut être pire que celui qui
meurt, ni pire que ceux que
nous avons eus depuis cinq
ans.

Il était de mise autrefois,
au premier de l'An, de faire
des réveries. Dans notre é-
poque, on appelle ça: lever
son verre. Trop lever son ver-
re, disait un malin, fait bien
souvent entremêler les sou-
haits.

La bénédiction paternelle;
une belle coutume qu'il im-
porte de ne pas laisser mourir.
Nous publions dans cette
édition un article sur cette
coutume que respectaient tant
nos ancêtres.

Phrases populaires au Jour
de l'An:

— Je vous la souhaite bonne
et heureuse...

— Encore une année qui ne
reviendra plus...

— Prenez encore un petit
verre... Il faut bien mouiller
la nouvelle année!

— Je vous souhaite bien de
revenir à la santé...

— Je te souhaite des ju-
meaux, ma vieille...

— Un petit mari dans l'an-
née...

— Tu as bien reçu un beau
cadeau?... Il est bien chic, ton
cavalier...

— Prenez donc un beigne...
Je comprends qu'ils sont pas
si bons qu'avant... Avec le ra-
tionnement du sucre, vous sa-
vez!

— Comme tu as une belle
baguette...

— Mangez en plein. Il y en
a en masse. C'est pas souvent
qu'on se réunit comme ça...

— Nous sommes informés que
Madame Séraphin Poudrier a
reçu des cadeaux... Pas rien
que d'Alexis, ah non! Séra-
phin lui a acheté un beau
manteau en chat sauvage...
Il s'est lâché, hein? Vous ne
troyez pas ça? Vous avez
peut-être raison!

— Ne cherchez pas autour de
toi la richesse de la vie; cré-
e-la dans ton propre cœur.
(Bremer)

Les COMPTES DE NOËL
ont maintenant leur place
aux CONTES DE NOËL.

QUE 1946 VOUS SOIT HEUREUX!

Dans quelques heures, une année nouvelle pal-
pitera sur le monde. Que lui réserve-t-elle? Personne ne
pourrait le dire. L'avenir n'est à personne; l'avenir est à
Dieu.

Dieu est le maître des mondes, des espaces
célestes, des immensités inconnues. Rien n'arrive en ce
monde sans sa Volonté, et la grande famille humaine
s'incline devant sa Puissance, sa Bonté. Pour elle cepen-
dant, qui aspire continuellement au bonheur de l'au-de-
là, l'année nouvelle, une étape supplémentaire dans sa
marche terrestre, suscite des bonheurs subits, des re-
tours à l'espoir, des rêves nouveaux.

Aussi, sommes-nous heureux, à l'occasion de
ce nouveau venu dans la famille du Temps, de souhaiter
à chacun de nos lecteurs, de nos annonceurs, de nos
amis, des membres de l'entière population avec qui nous
vivons, des jours de tranquillité heureuse, de contente-
ment intérieur, de santé durable, de progrès constants.

Puisse la nouvelle année donner au monde,
non seulement la paix, mais encore le secret de la faire
durer, par une entente entre les peuples basée sur la
charité, l'harmonie et l'humanité.

Que 1946 vous soit heureux!

LA BENEDICTION PATERNELLE PORTE BONHEUR

Ah! les vieilles traditions...

Elles assurent dans le passé la survivance de la famille
canadienne-française, et nos aïeux en prenaient soin comme de
leurs yeux. Ils les respectaient et les aimaient; ils eussent con-
sidéré comme un sacrilège de ne point les accomplir et ils éle-
vaient leurs enfants dans cette pieuse atmosphère. Hélas! de-
puis deux décades surtout à cause du progrès et de la machine,
de l'évolution des idées et du changement des mœurs, que de
traditions et de coutumes se sont évanouies pour laisser place
à un plat modernisme, sans saveur, et qui relâche si mal les as-
pirations et l'âme de nos ancêtres.

Loutefois, il existe encore dans la plupart de nos familles,
les familles rurales surtout, une tradition qui n'est pas morte et
qu'il nous appartient de maintenir. C'est à notre avis la plus
belle, la plus digne, la plus noble de toutes. C'est la bénédiction
paternelle.

Est-il un tableau plus superbe et plus solennel qu'un père
de famille qui, au matin du premier de l'An, élève ses mains
au-dessus de ses enfants agenouillés à ses pieds et trace sur eux
le signe de la bénédiction. Il y a dans ce geste de la dignité et
au respect; bien plus, il y a du divin.

La bénédiction du père a des origines fort anciennes. Son
usage remonte aux temps les plus lointains de l'histoire du
monde, à ces époques où le chef de famille était à la fois prêtre
et père. Les patriarches bénissaient leurs enfants, les pères de
famille bénissaient leurs fils qui partaient pour la guerre; dans
toutes les occasions solennelles la bénédiction paternelle était
obligatoire. Depuis, le christianisme a donné à cette bénédiction
une signification de grandeur et de noblesse. "Quand le
père bénit, écrivait un de nos meilleurs journalistes, le sénateur
l'Évêque, il sent, en quelque sorte, s'opérer au dedans de lui la
rencontre du cœur de Dieu avec son propre cœur. Il se sent
obligé à mieux se tenir toute sa vie sur les hauteurs du bien et
des beaux exemples." "L'enfant qui est béni, poursuivait-il, se
sent pénétré de respect. Son père lui apparaît auréolé d'une
dignité plus grande".

"Il n'y a rien de triste au monde comme de n'avoir ici-bas
personne qui nous bénisse et personne à bénir", notait le tra-
gique poète Byron. Et L. Rouzic d'écrire: "Dans la bénédiction
que donne le père, il y a pour l'enfant un souhait de bonheur,
mais de bonheur mérité par le travail, l'honneur, la foi, l'inté-
grité. Dans la bénédiction, il y a un programme de vie qui est
tracé, il y a une semence de bien qui est reçue et qui doit se
développer".

Honorez vos père et mère et tu vivras longtemps! La bé-
nédiction paternelle ne peut que porter bonheur. Quand, au pre-
mier de l'an, les enfants en entrant viennent se prosterner de-
vant le père, ils accomplissent un acte de respect filial qui ravit
même les anges; ils font un geste d'amour et de reconnaissance
qui émeut les entrailles du vieux père; ils font un acte qui en-
noblit les charmes incomparables de la vie de famille et en res-
serre les liens. "Je vous bénis!" dit le père. Il y a dans ces sim-
ples mots, ou parfois dans le geste qui remplace les mots, une
puissance qui force les bénédictions du Ciel.

Dieu a donné aux prêtres le pouvoir de bénir. Il l'a aussi
donné aux pères. Les prêtres et les pères seuls le possèdent. Ils
sont les héritiers du pouvoir créateur et du pouvoir rédempteur.
Bénir est une fonction auguste. Être béni, c'est devenir meil-
leurs.

Que nous soyons vieux ou jeunes, que nous soyons riches
et que nous soyons pauvres, que nous soyons puissants et
que nous soyons faibles, que nous soyons des villes ou des champs,
prosternons-nous à ses pieds, en ce matin du premier de l'An,
pour recevoir sa bénédiction. "Vous n'êtes qu'un enfant en
face de votre père: c'est l'auteur de vos jours", a écrit quel-
qu'un. Victor Hugo, dans ses poésies, décrit fréquemment com-
ment les vainqueurs d'autrefois avaient pitié et fierté le ge-
nou sous la bénédiction paternelle. Dans une de ses pièces, l'au-
teur fait dire à dom Jayme, un guerrier redoutable et victorieux,
alors qu'il se prosterne aux pieds de son père, dom Alonze, ces
lumineuses paroles:

...Mon père,
Je tombe à tes genoux, m'entends-tu? Je t'appelle...
Ah! j'ai vécu, je suis un homme glorieux,
Un soldat, un vainqueur; mes trompettes altières
Ont passé bien des fois par-dessus les frontières,
Je marche sur les rois et sur les généraux,
Mais je baisse les pieds. Le rêve du héros
C'est d'être grand partout, et petit chez son père.
Le père, c'est le bon toit, l'abri prospère.
Une lumière d'astre à travers les cyprès.
C'est l'honneur, c'est l'orgueil, c'est Dieu qu'on sent
tout près.

Je semble presque un roi tant je suis triomphant
Et je suis un vieillard, mais je suis ton enfant.

Que le 1er janvier 1946, la coutume de la bénédiction
paternelle entre dans tous les foyers, et devienne pour tous le
gage du bonheur qui dure... Le bonheur est dans la famille
même.
LIONEL BERTRAND, M.P.

La Vie Municipale

Une séance ordinaire du conseil
de la Cité de Joliette est tenue à
l'heure et au lieu réglementaires, le
lundi, 24 décembre 1945 et y sont
présentés, formant quorum: M. le
Maire-suppléant, M. Sansregret et
MM. les échevins N. Hottin, A. For-
est, G. Beaudry, E. Brazeau, G.
E. Laporte, J.-F. Richard, A. Du-
charme.

Le maire-suppléant ouvre la
séance, la présidence et le conseil dé-
cète les résolutions suivantes:
Lecture et adoption des minutes
de la dernière assemblée.

ORDRE SPECIAL: Le secrétaire
fait rapport qu'il a déposé et
assimilé le 20 novembre 1945
la liste municipale pour l'année
courante; que le 2 décembre 1945,
il a donné l'avis public de dépôt;
que le 15 du même mois, il a de
même donné un avis édictant que
les plaintes à l'encontre de la liste
suscitée seraient entendues, par le
conseil à sa séance du 24 décem-
bre 1945.

Au sujet d'une plainte n'étant produite
à l'encontre de la liste, l'éche-
vin Forest, appuyé par l'échevin
Hottin, propose:
Que la liste municipale pour
l'année 1945-46 soit déclarée close
et homologuée à toutes fins que
de droit.

Adopté.
DELIBERATIONS: — Le con-
seil fixe à la somme de \$75.00 la
location, d'ici au 1er mai 1946, de
quatre pièces du sous-sol du mar-
ché adjointes aux trois étages pré-
sentelement loués à M. Adélard Mor-
risette et ce, au profit de ce der-
nier.

Acceptée une requête de M. Ro-
ger Goulet sollicitant la remise du
compte de l'électricité dû par le
Club de Tennis Joliette et au mon-
tant de \$22.20.

Au dossier, lettre d'avocat de
M. Jean R. Piette dans l'affaire
de Charles Duboué.
Acceptée une requête sollicitant
l'usage de la salle du marché les
mercredi, samedi et dimanche soirs
de chaque semaine, relativement au
jeu de badminton, mais ce, sui-
vant bon plaisir du conseil.

Acceptées des remises faites
pour l'électricité due en 1945 par
certaines associations sociales ou
charitables.

L'échevin Laporte: — Je donne
avis de motion, pour la présenta-
tion d'un règlement prohibant le
stationnement des taxis sur la rue
St-Paul ainsi que sur une partie
de la rue Notre-Dame.
Le conseil est informé qu'il a
droit de vendre tout immeuble ou
meuble appartenant à la municipa-
lité, à l'exception des utilités pu-

bliques dont la vente doit être ap-
prouvée par les contribuables.

L'échevin Laporte fait connaître
au conseil les erreurs qui se sont
glissées dans la dernière clause des
conventions relatives aux clubs de
hockey de Joliette.

RESOLUTIONS: — L'échevin
Richard, appuyé par l'échevin Du-
charme, propose: Que le Directeur
soit autorisé à faire construire, au
coût approximatif de \$150.00, une
porte et une cloison aux fins de
rendre moins froid le sous-sol du
marché.

Adopté.

Il est proposé par l'échevin For-
est, appuyé par l'échevin Beaudry
et adopté:
Que ce conseil donne son consen-
tement à ce que The Bell Telephone
Company of Canada construise et
maintienne son réseau téléphoni-
que dans le territoire de cette mu-
nicipalité, tel que mentionné dans
la lettre de la dite compagnie en
date du 17 novembre 1945 et
des plans qui l'accompagnent, et
que M. E. Hervé Lippé surveille le
travail pour le compte de la mu-
nicipalité.

L'échevin Hottin, appuyé par l'é-
chevin Laporte, propose:
Que le maire suppléant et le se-
crétaire-trésorier soient autorisés,
pour et au nom de cette cité, à si-
gner deux formules de preuve de
perte, au montant de \$300.00, au
sujet de l'incendie du camion
"Reo" de cette municipalité, sur-
venu le 4 décembre 1945.— Adopté.

L'échevin Forest, appuyé par l'é-
chevin Brazeau, propose:
En dépit du fait que la Cité de
Joliette ne doit actuellement et ne
devra, le 31 décembre courant, au-
cune somme à la Banque Canadienne
Nationale pour billet à demande,
que requête soit faite à la Com-
mission municipale de Québec de con-
tracter, pendant le cours de l'année
1946, de la Banque Canadienne
Nationale à Joliette, un ou des em-
prunts, par billets à demande, pour
une somme n'excédant pas en tout
\$75,000.00, en attendant le recou-
vrement des revenus ordinaires de
la municipalité, le ou les emprunts
en question devant être entièrement
acquittés, le 31 décembre
1946.— Adopté.

L'échevin Forest, appuyé par l'é-
chevin Ducharme, propose:
Que tous les officiers et em-
ployés de cette municipalité soient
rémunérés, suivant bon plaisir du
conseil, pour le terme d'une année,
à compter du 1er janvier 1946 et
ce, aux salaires et conditions ap-
propriés (à suivre à la dernière page)

CLOTURE DES FETES DU 60e ANNIVERSAIRE DE LA CIE S. VESSOT LIMITEE

Magnifiques cadeaux-souvenirs à
tous les employés.

La clôture des fêtes du 60e an-
niversaire de fondation de la Cie
S. Vessot Ltée, de Joliette, a été
marquée par une magnifique fête
de famille, offerte par les diri-
geants de la Compagnie à tous
leurs employés, samedi dernier, le
22 décembre. Un grand banquet a
été offert samedi midi aux quel-
que cent vingt-cinq employés de
cette importante industrie joliet-
taise et le plus bel esprit familial
n'a cessé de régner durant toute
l'après-midi.

Cette fête de clôture avait été
organisée par M. Charles Parent,
surintendant et M. John Lazurek,
gérant du bureau, avec le concours
du Comité d'Usine. C'est M. Char-
les Parent qui présidait la réunion.
A l'issue du banquet, M. Charles
Bertrand, secrétaire-archiviste du
Comité d'Usine donna lecture d'une
adresse contenant les vœux et les
bons souhaits des employés à Mme
S. Vessot, présidente de la Com-
pagnie et épouse du fondateur. M. Jo-
seph Grenier, le plus vieil employé,
lui offrit ensuite une magnifique
gerbe de roses.

M. Arthur Vessot, parlant au
nom de la direction, annonça la
création d'un "Club des 25" par-
mi les employés ayant atteint un
quart de siècle ou plus au service
de la Compagnie. Il félicita égale-
ment tous ses employés pour le
bel esprit de coopération et d'ini-
tiative qu'ils ont manifesté au
cours du conflit qui vient de pren-

dre fin en permettant à la Com-
pagnie de faire sa large part pour
hâter la victoire.

Aux membres du "Club des 25"
on distribua chacun une montre
en or. Étaient qualifiés pour ce
cadeau-souvenir, les suivants:
Joseph Grenier, 55 ans de service
Siméon Perreault, 42 ans de service
Horace Chartier, 31 ans de service
Delphis Perreault, 31 ans de service
Engelbert Sicaud, 30 ans de service
Chas-Ed. Sicaud, 29 ans de service
Michel Larochelle, 29 ans de service
Albert Valois, 29 ans de service
Ephrem Vincent, 28 ans de service
Wlad Perreault, 27 ans de ser-
vice.

Pierre-Paul Bacon, 26 ans de ser-
vice
Adélard Paradis, 25 ans de service
Tous les autres employés ont
également reçu en cadeau-souvenir
un joli portefeuille "bifold" avec
inscription de circonstance.

M. Lazurek a remercié les direc-
teurs au nom des employés pour
les superbes cadeaux dont chacun
venait d'être gratifié, puis M.
Bacon, l'un des membres du Club
des 25, a proposé la santé de la fa-
mille Vessot. M. Vessot termina la
réunion en remerciant M. Bacon
de ses bonnes paroles et en pro-
posant la santé des employés.

Au cours de ces agapes, il y eut
du chant et de la musique par les
employés.

Tous gardèrent un doux souve-
nir de ce jour mémorable dans les
annales de la Compagnie.

CHRONIQUE JUDICIAIRE

VOL DE BANQUE A ST-ROCH

Les voleurs y râflent \$3,000 mais sont pincés
quelques heures après. — Roger Plouffe est
capturé et conduit à la prison de
Bordeaux.

Roger Plouffe, ce jeune joliet-
tain condamné à vingt mois de
prison et qui avait brûlé la pol-
tresse à notre géolier local et s'é-
chappé avec cinq compagnons
d'infortune, a été pincé samedi
par notre police locale et recon-
duit prestement à ses quartiers.
Durant ses quelques cinq semai-
nes de "liberté provisoire",
Plouffe ne s'éloigna pratiquement
jamais de Joliette, si ce n'est
comme à l'ordinaire pour aller
travailler dans les villages voi-
sins, dans les villages vagabonds.
C'était le plus normalement du
monde travaillé en bûcheron et
portait une grosse moustache
poétique. Durant le jour il por-

tail d'épaisses lunettes noires.
Dans la veille d'être de fortes
lunettes blanches et il continua
son habituel petit trafic de vie.
La veille de son arrestation, il é-
tait allé passer la soirée à Raw-
don. La semaine précédente il a-
vait fait le voyage à St-Michel
des Saints. Il avait sans doute
des ambitions complaisantes un peu
surtout et particulièrement à Jo-
liette, car il ne lui manquait ab-
solutement rien. Samedi, vers les
onze heures, l'ex-grand constable
Wilfrid Boisvert, que ses de-
voirs d'officier spécial du C.P.R.
retenaient aux alentours de la
station de chemin de fer, aperçut
(à suivre à la dernière page)

LA GUIGNOLEE

L'usage d'aller frapper aux por-
tes le matin du Nouvel An pour
demander des provisions pour les
pauvres est si vieux que dans les
chansons rituelles, pourrait-on dire,
qui accompagnent cette tradition on
trouve des vestiges des cérémonies
de la cueillette du gui par les Dru-
ides dans les forêts sacrées de la
Gaule antique.

Avec le feu de la Saint-Jean, la
fête du Gui l'An Neuf a reçu du
christianisme un sens nouveau.

De toutes les chansons qu'on
chantait et qu'on chante peut-être
encore dans les provinces de France,
deux particulièrement ont émigré au
Canada français. C'est que nou-
velles ici est surtout connue dans
les cantons de l'est: elle est extraite
ainsi que tous les "refrains d'antan"
de l'anthologie d'Ernest Gagnon.

Bonjour le maître et la maîtresse
Et tous les gens de la maison.
Nous avons pris une coutume
De venir voir une fois l'an
Jne fois l'an... C'est pas grand-
chose...

Pour l'arrivée,
Qu'un petit morceau de chignole.
Si vous le voulez-e.
La guignolee, la guignolee.
Mettez du lard dans ma poche!
Et du fromage sur mon pain:
Je reviendrai l'année qui vient.
Si vous voulez rien nous donner,
Dites-nous le-e.

Nous prendrons la fille aînée.
Si vous voulez-e.

LA MESSE DE
MINUIT DANS
NOS EGLISES

Comme à l'accoutumée, la messe
de Minuit de Noël a été célébrée
avec beaucoup de solennité dans
chacune de nos églises et chapelles
publiques.

A la cathédrale, en l'absence de
Son Exc. Mgr J.-A. Papeau, c'est
M. le chanoine Edouard Jetté, curé,
qui a chanté la messe de Minuit.
M. Maurice Brisson était soliste au
chant du "Minuit Chrétiens".
A St-Pierre, c'est le R.P. Marie-
Luc (Jean-Paul Crépneau), de la
Congrégation des Cisterciens de
l'Immaculée Conception, enfant de
la paroisse, qui a célébré la messe de
Minuit qui se trouvait également
être sa première grand messe. M.
Roland Leblanc, maître de chapelle
a rendu le "Minuit Chrétiens" et
dirigé à l'extinction avec succès d'une
belle messe harmonisée.

Au Christ-Roi, le R.P. Cléophas
Dumontier, C.S.V., curé de la pa-
roisse a chanté la messe de Minuit.
C'est M. J.-P. Marion qui a ren-
du avec succès le "Minuit Chré-
tiens".

FIANCES DE NOEL

HERARD - GIGNAC

Le jour de Noël, eurent lieu les
fiançailles de Mlle Thérèse Herard,
fille de M. et Mme Arthur Herard,
de Joliette, avec M. Bernard Gi-
gnac, comptable, fils de M. et Mme
Romeo Gignac, de Joliette.

ARPIN - CHAPUT

Au réveil de Noël, eurent lieu
chez M. et Mme Wilfrid Arpin, les
fiançailles de leur fille, Edwilda,
avec M. René Chaput, fils de M.
et Mme Jérémie Chaput, de Jo-
liette.

LANCOT - LAPORTE

A Noël, avaient lieu les fiançail-
les de Mlle Lucille Laporte, fille de
M. Félix Laporte, décédé, et de
Mme Laporte, de Joliette, à M.
Fernand Lantôt, fils de M. et Mme
Wellie Lantôt, également de Jo-
liette.

LEBEAU - BEAUPRE

Au réveil de Noël, au milieu
de leurs parents et amis, eurent lieu
les doubles fiançailles de Mlle Fer-
nande Lebeau fille de M. et Mme
Albert Lebeau, avec M. Julien
Beaupré fils de M. et Mme Armand
Beaupré, et de Mlle Yolande Le-
beau fille de M. et Mme Albert
Lebeau avec M. Jean-Claude Beau-
pré fils de M. et Mme Armand
Beaupré; tous se quittèrent avec re-
gret à une heure avancée de la ma-
tinée.

GODIN - SIROIS

M. et Mme Lucien Godin an-
noncent les fiançailles de leur fille
Marie-Paule, avec M. Yvan Sirois,
fils de M. et Mme Philippe Sirois,
de Joliette. A cette occasion, un
souper intime eut lieu le soir de
Noël chez M. et Mme Lucien Go-
din.

HEUREUX
GAGNANT

Les Chevaliers de Colomb du
sous-conseil de St-Jacques ont don-
né samedi soir dernier une grande
soirée de bingo au cours de laquelle
on a procédé au tirage du \$100.00
mis en rafle il y a quelque temps.
C'est M. J.-O.-E. Forest, de St-
Jacques qui a été l'heureux ga-
gnant de ce magnifique trophée.—
Nos félicitations.

IMPORTANTE
TRANSACTION

M. Omer Lacoste, de St-Gabriel
de Brandon, a vendu le 17 décem-
bre, à L. Lévesque & Trust, de
Montréal, le réseau téléphonique
qu'il exploitait depuis six ans, sous
le nom "Le Téléphone du Nord".
Cette compagnie dessert actuelle-
ment plusieurs paroisses du comté
de Joliette, Montcalm et Berthier.



M. le Maire J.-A. Boisvert

et

MM. les échevins de la Cité
de Joliette

M. le Maire Georges-Emile Lapalme

député au Parlement Fédéral

L'Hon. Antonio Barrette

Ministre du Travail dans le Cabinet Provincial

ont l'honneur d'inviter tous les citoyens de cette

municipalité, sans exception, à une

RECEPTION

qui aura lieu, le Premier de l'An, en l'Hôtel de Ville

après la grand-messe.



ORDINATIONS SACERDOTALES

JOLIETTE EST
DESSERVIE PAR
AUTOBUS
DEPUIS HIER

Le service d'autobus dans les rue-
de la ville est en opération depuis
hier matin et déjà le public semble
manifeste sa grande satisfaction et
encourageant nombreux ce nouveau
service.

Deux autobus font le service ré-
gulier toutes les demi-heures, entré-
es 30 du matin et minuit le soir
avec point de correspondance à cha-
que voyage au coin des rues Man-
seau et St-Charles Borromée, pour
les voyageurs qui se dirigent vers
le Christ-Roi, ou de l'autre côté de
la Rivière.

D'ici à ce que les points d'arrêt
soient fixés définitivement, les au-
tobus arrêteront à chaque coin de
rues sur signallement. Comme on
le sait déjà, le prix du billet est de
10 sous chacun ou quatre billets
pour 25 sous. On peut se procurer
des billets du chauffeur de l'auto-
bus.

En plus du service régulier ci-
dessus, il y aura également 2 auto-
bus supplémentaires aux heures
d'affluence pour accommoder les
travailleurs des diverses industrie-
de la ville.

Pour autres renseignements ou
détails supplémentaires, on peut s'a-
dresser par téléphone à 954 ou à
434.

Il est entendu que l'on en es-
sayera l'expérience expérimentation mai-
d'ici quelques jours, lorsque les
cunes



Bonne Année !

Un cordial merci à tous ceux qui nous honorent de leur confiance.

SERVICE D'AUTOBUS

CRABTREE -- ST-PAUL -- JOLIETTE

POSTE DE SERVICE
A. DESROCHERS

EPICERIE
MALO

HOTEL
VICTORIA

RAWDON -- ST-JACQUES -- BERTHIER

HOTEL MANOIR

RESTAURANT JOBIN & MAJEAU

HOTEL DU CANADA

ARMAND DESROCHERS & FILS, PROPS

Téléphone 147-s-31

Directeurs de Funérailles

Crabtree Mills, Qué.

SOUHAITS DU MAIRE DE Sainte-Emmélie de l'Energie

A nos dirigeants ecclésiastiques, de même qu'à tous mes concitoyens, parents et amis, je suis heureux d'offrir en cette période de l'année, mes meilleurs vœux pour une Bonne et Heureuse Année.

EMILE COUTU

maire de Sainte-Emmélie de l'Energie

DEUX MARMOTS ET UNE CRECHE

par LIONEL BERTRAND

Un après-midi — c'était la veille de Noël — j'étais dans une église pour aller voir la crèche, afin de compléter pour mon journal un conte de Noël. Le temple était désert, contraste si grand avec la rue que je venais de laisser, elle si remplie de bruits et de cris. Ici, c'était le silence, le silence profond des églises où le bruit de l'extérieur n'arrive pas, où il y a cette tranquillité qu'on ne trouve pas ailleurs...

Je m'avançais par l'allée centrale, et de là vers la crèche que je voyais à l'autel de Marie. Deux bambins s'y trouvaient déjà; ils me semblèrent si absorbés dans leur contemplation que j'eus garde de les déranger. Je pris place dans le premier banc venu, et comme ils n'avaient pas entendu le bruit de mes pas ils ne tournèrent pas la tête. Ils restaient immobiles, les yeux fixés sur la crèche.

Le plus grand tenait le plus petit par la main. Le plus grand pouvait avoir dix ans, le plus petit, cinq ou six. Leurs habits disaient bien la pauvreté de leur condition. Ils étaient venus, sûrement pour voir la crèche, peut-être pour prier, probablement aussi pour demander au petit Jésus de leur apporter des présents et des cadeaux.

Subitement, le plus petit dit:
— Il devait avoir bien froid, le petit Jésus...
— Il avait froid, répondit le plus grand. Pas de feu dans la grange. Une bonne chance que l'âne était là pour le réchauffer, en soufflant dessus...

Il y eut un silence, et le plus petit reprit:
— Y avait pas d'argent, le petit Jésus? c'est bien drôle!
— Y en avait, mais il a voulu ça comme ça, répondit le plus grand. La soeur l'a dit à l'école, et c'est vrai...
Le petit accepta l'argument, résigné. Mais la minute d'ensuite, il dit:

— C'est lui qui donne les jouets, hein?
— C'est lui, dit le plus grand.
— Il en apportera chez nous... nous avons été de bons p'tits garçons... pas vrai?

Le plus grand ne répondit pas. Je compris qu'il ne pouvait ni ne voulait répondre, car des jouets il n'y en aurait pas... dans leur maison... très pauvre probablement... et je sentis les yeux qui me piquaient.

Ils regardaient toujours, immobiles comme des statues, debout sur la plus haute marche de la balustrade, leurs grâces formes se découpant dans la lueur que faisaient les lampions, les cierges et les lumières de la crèche...

Je voudrais bien toucher au p'tit Jésus, dit le plus petit.
Le plus grand, sans plus d'hésitation, se pencha, allongea la main vers la crèche, saisit la poupée de cire, et bien ouvert, comme s'il avait conscience de faire la plus belle action de sa vie, présentait à son bambin de frère le précieux fardeau. Ce dernier le prit, le serra contre lui, l'embrassa à maintes reprises — je n'oublierai jamais cela! — et je l'entendis qui disait:

— Petit Jésus, apportez-nous des cadeaux, des bonbons, un cheval de bois... Maman est bien pauvre... et elle pleure! Notre papa est mort...

— Moi, je n'ai pas besoin de cadeaux, reprenait le plus grand, mais donnez-en à mon petit frère.

Quand ils eurent remis sur la paille le divin enfant, ils le regardèrent encore longtemps, très longtemps, puis le plus grand prit le petit par la main; tous deux descendirent les marches, firent ensemble une belle génuflexion, et gagnèrent l'allée centrale pour s'en aller. Ils passèrent près de moi:

— Petits, comment vous appelez-vous?

Le plus grand parla pour lui et pour son frère. Le petit ne disait pas un mot; il me regardait, timide et effrayé. Le plus grand déjà un homme par la misère acceptée, me contemplait, les yeux tranquilles, très tristes, il me dit son nom, son adresse, ce que faisait sa mère — une veuve et ajouta, très doucement, avec un ton de résignation qui m'entra dans le coeur comme une lame:

— J'espère pas que nous ayons quelque chose...

— As-tu confiance au petit Jésus?

C'est le plus petit qui fit vivement un grand signe de tête affirmatif. Les yeux me firent mal à nouveau. Je leur dis tout de suite:

— Allez vite retrouver votre maman... Dites-lui qui le petit Jésus viendra ce soir. Etendez vos bas, mettez vos souliers près du poêle. Ils seront pleins demain matin. Le petit Jésus vous a écoutés. Vous ne serez pas venus le voir sans qu'il vous ait compris, bien compris...

Le plus petit riait. Le plus grand continuait de me regarder, crêdule. Puis l'ayant, en trois phrases, totalement rassuré, il me sourit à son tour. Il se retourna deux ou trois fois en remontant l'allée, et je sentais qu'il était heureux... aussi heureux que je l'étais moi-même.

Seul dans le temple, je gagnai la crèche. Elle me sembla vivante. Je la regardai à mon tour, longtemps, très longtemps, à la même place que les petits. Ce qu'ils avaient vu, je le vis à mon tour, non pas avec mes yeux d'homme qui a déjà vieilli, mais avec le regard attendri de l'enfant qui a la foi... Toute mon enfance me revenait, avec ses illusions si vite parties, toute mon enfance avec ses joies naïves, ses émotions innocentes... C'était le beau temps! Pour ces petits, c'était déjà, au milieu même de leur enfance, la vie avec ses misères et ses déceptions. J'avais envie de pleurer... de pleurer à la pensée que ces petits auraient pu ne pas rire, comme les autres, au retour du soleil...

Il faisait presque sombre — les jours sont si courts en décembre! — quand je quittai l'église. La rue était pleine de bruit, de rires et de cris. Je ne les entendais pas. Mon cœur battait plus vivement, mais sur combien d'émotions nouvelles! Je voyais déjà le sourire danser... quelque part... des rires joyeux comme ceux de la rue, plus vifs peut-être parce que moins fréquents... une maison à la cheminée fumant paisiblement son bonheur... des enfants heureux et n'ayant pas en vain visité la crèche. En entrant au magasin de jouets et de bonbons, pour ces petits qui ne me portaient pas de la pensée, je remerciais Dieu de m'avoir permis de vivre un vrai conte de Noël!

LIONEL BERTRAND

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Que 1946 soit pour tous une année de bonheur et de prospérité.

Cordial merci à tous ceux que nous avons eu l'honneur de servir en 1945.

Joliette Transport

Alex. Arnault, prop.

673 ST-ANTOINE. TEL. 1008 JOLIETTE

POESIE

SOUHAITS

Aux humbles comme moi nés dans la pauvreté, Je souhaite d'abord avec sincérité, Quand la nouvelle année entreprend sa carrière, Le pain quotidien de la vieille prière, Et puis, pour qu'ils ne soient jamais trop malheureux, Je leur souhaite encore de bien s'aimer entre eux, Du pain et de l'amour! Tout est là. Le pauvre homme N'a vraiment pas le droit de trop se plaindre, en somme, Si, du berceau d'osier au cercueil de sapin, Toute sa vie, il a de l'amour et du pain. Mes honnêtes parents n'eurent pas davantage; Mais la bonté régnait dans leur cœur sans partage; Des sentiments profonds, ils ont connu le prix; Et si je sais aimer, c'est qu'ils me l'ont appris. Et tel riche, donnant de splendides étrennes, N'éprouve pas leur joie en ces heures sereines, Quand ils payaient, ayant épargné quelques sous, Mon mauvais compliment par des pauvres joujoux.

FRANÇOIS COPPEE



Bonne et
Heureuse Année

A l'aurore de 1946, nous manquerions grandement si nous ne venions pas vous remercier pour votre encouragement. Nous espérons que vous nous continuerez votre patronage.

VICTOR MALO

Une Boucherie Bien Assortie

356 St-Chs-Borromée N., Joliette
Tél. 806

Théâtre CANADA Théâtre

RUE ST-PAUL JOLIETTE TEL. 523

Toujours un bon programme
Admission: Civils, 40c — Militaires, 30c

Vendredi-Samedi, 28-29 décembre

MUSICAL: —

The Town Went Wild

Avec JAMES LYDON et FREDDIE BARTHOLOMEW

Aussi Western

OATH OF VENGEANCE

Avec BUSTER CRABBE et FUZZY ST. JOHN

Sujet court en couleurs

Dimanche-Lundi-Mardi, 30-31 déc. et 1er janvier

UNE PRIMEUR SPECIALE:

Au service d'Autrui
en français.

Avec RASOMUND JOHN et GODFREY TEARL

Aussi

First Mistake

Comédie de LAUREL et HARDY

Dernières nouvelles Paramount

Mercredi et Jeudi, 2-3 Janvier

STRANGE ILLUSION

Avec James Lydon - Sally Eilers - Warren William

En programme double avec

LAUREL et HARDY

dans

MURDER CASE

Sujet court en couleur et FOTO-NITE \$ \$ \$

Ce soir, jeudi, 27 décembre

FOTO-NITE \$210.00

A L'ECRAN

SHE IS FOR ME

Avec GRACE McDONALD

et

I ACCUSE

MY PARENTS

Avec MARY BETH HUGUES et ROBERT LOWELL

BONNE ANNEE

A tous nos clients un grand merci du fond du coeur.

LA DIRECTION
et les employés du
Théâtre Canada

MESSAGE DE FIN D'ANNEE DE M. D.-C. COLEMAN

PRESIDENT DU PACIFIQUE
CANADIEN

M. D.-C. Coleman, président du Pacifique Canadien, a déclaré ce qui suit, aujourd'hui, sans son message de fin d'année aux employés et fonctionnaires supérieurs de cette compagnie: "Nous voici à la fin de l'année durant laquelle les Nations Unies, après avoir remporté la plus grande victoire militaire de l'histoire de l'humanité, délaissent leurs activités de guerre pour travailler à l'établissement d'une paix durable. "Ceux qui ont perdu des êtres bien aimés au combat peuvent se consoler en se rappelant qu'ils ont donné leur vie glorieusement pour une noble cause. A ceux qui porteront à jamais les marques du combat va la gratitude de tout un peuple."

"La Providence a permis que la plupart de nos jeunes gens reviennent au pays dont ils ont défendu la liberté et la sécurité au risque de leur vie. C'est maintenant pour nous un devoir d'organiser la nation en vue de la paix, de manière à ce qu'il soit démontré que le Canada soit comment se servir des libertés que ses fils lui ont gagnées sur les champs de bataille. "Nos remerciements vont à ceux qui ont travaillé ferme sur le front domestique, durant la guerre, à ceux qui ont aidé au transport de guerre et qui ont ainsi déployé un formidable effort."

"Comme nous passons de la paix à la guerre, nous constatons que l'esprit de fraternité universelle est essentiel à une paix durable est encore loin de régner sur le monde. Souhaitons toutefois que cet esprit s'établisse le plus tôt possible."

"Dans notre pays, où l'on n'a pas eu à souffrir des ravages de la guerre, nous avons un devoir vital à remplir: il nous faut faire un grand effort pour assurer les bases de notre société en vue de l'avenir; il nous faut aider les gens moins fortunés et saisir toutes les occasions que nous offre la Providence pour faire du Canada un pays de paix et de bonheur."

"Le monde est épuisé par six années de guerre totale, et il nous faut maintenant beaucoup de patience, de courage et de bonne volonté pour lui faire retrouver sa stabilité. Nous ne saurions avoir d'ennemis plus dangereux, durant les années qui suivront, que ceux qui chercheront à semer la discorde parmi nous et à dresser les classes les uns contre les autres afin de satisfaire leurs ambitions. "Il nous faudra chercher à obtenir la paix politique, sociale et industrielle, et ceux qui ont la responsabilité des charges publiques devront s'efforcer de favoriser la justice et l'équité. Il est à désirer que ceux qui pourront le faire ne retiennent pas de mettre leurs res-

sources et leurs moyens à contribution pour procurer du travail aux ouvriers et fournir à la nation les produits et les services dont elle a présentement un grand besoin. Et en retour, les services ainsi rendus à la communauté devraient pouvoir être compensés par un profit équitable qui ne devra pas faire le sujet d'attaques abusives et de fausses représentations. "Je désire profiter de cette occasion pour reconnaître la loyauté, les services efficaces et l'entier dévouement de tous les officiers et employés de la compagnie dans le combat que nous avons mené victorieusement contre l'ennemi commun et c'est aussi avec plaisir que j'adresse mes sincères remerciements aux directeurs et aux actionnaires."

"A vous tous et à vos familles j'offre mes vœux de santé et de bonheur durant la nouvelle année."

Les derniers Reportages de l'Office national du Film distribués dans les cinémas français au Canada sont: Congrès Etudiant—Entente Cordiale—Les Fraises—L'Or Noir —et "Manne Bleue".

EPICERIE J.-E. BELANGER

FRUITS ET LEGUMES

648 MANSEAU — Tél. 1188

ORANGES SUNKIST, grosseur 344, la douz. 29

grosseur 288, la douz. 35

PAMPLEMOUSSES No 96 05

HUILLE A SALADE Savoy, 16 onces 49

MINCE MEAT boîte 2 livres 35

PABLUM, bte 16 oz. 40

NOIX GRENOBLES, la livre 59

NOIX PECANS, la lb. 59

NOIX MELANGEES, la livre 54

OLIVES, pot 1 gallon\$3.25

FLEUR DE PATATES, paquet 16 onces 15

FLEUR PREPAREE Brodie, paquet 6 livres 45



Bonne et
Heureuse Année

Avec nos remerciements pour le patronage que vous nous avez accordé en 1945, nous formulons des vœux de bonheur pour tous nos clients et amis.

C. CARON & FILS
BIJOUTIERS-MORLOGERS

37 Pl. Bourget Nord,

Tél. 624

PHARMACIE GEOFFRION

216 Blvd ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION

Représentant local de "L'Etoile du Nord"

Remèdes de toutes sortes - Tél. public - Restaurant et cabines
Cartes, Papier à lettres, Revues, Films Développement de films

CADEAUX DE TOUTES SORTES

JOURNAUX ANNONCES IMPRESSIONS

La pharmacie est ouverte le dimanche et la semaine de 7 hres a.m. à 10.30 p.m.

Nouvelles de l'Assomption

Décès Perreault

—Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Hermas Perreault. Les funérailles eurent lieu ces jours derniers.

Décès L'Archevesque

—M. et Mme P.-Emile L'Archevesque (Estelle Turgeon) viennent de perdre leur fils bien-aimé, Marcel, décédé à l'âge de 1 mois et 6 jours. L'office des Anges eut lieu le 17 après-midi. — Nos profondes condoléances.

—M. Edouard Ch. Courchesne, de Berthierville, de passage à L'Assomption, chez M. et Mme Désy. —A l'occasion de la Noël il y eut beaucoup de va-et-vient de parents et d'amis.

—Mlle Lorette Mûleau, de Mont-réal, en visite chez M. et Mme Rodrigue Dumulong. —Mme V. Gladu, de La Baie Comeau, en promenade dans sa famille.

Banquet aux huitres

—Samedi soir dernier, M. Roy, propriétaire de la Fonderie Bédard, offrait à ses employés une partie d'huitres. Plus de 200 employés y prirent part.

Nos remerciements à M. Ed. Roy.

Incendie à St-Sulpice

—Un incendie a détruit la maison de M. et Mme Guy Rochon dans le village de St-Sulpice. Les pertes sont évaluées à quelque \$5,000.

Cet incendie dont la cause est indéterminée se déclara en l'absence de la famille.

Chez les C. de C.

—Les Chevaliers de Colomb invitent les paroissiens à leur fête de mercredi prochain. Les portes seront ouvertes dès 8 heures.

Retraites fermées

à Villa St-Martin

—Le 8 janvier, retraite pour l'U.C.C. Le 13 janvier, pour hommes et jeunes gens. Cette dernière se fera avec un groupe de St-Sulpice et St-Paul l'Ermite. S'adresser à M. Archambault.

Gravement malade

—Nos vœux de prompt rétablissement à M. Elzéar Ouellette, trois fois opérateur au C.N.R., qui est dangereusement malade.

Invitation aux enfants

—D'ici quelques jours la paroisse publique sera ouverte aux enfants.

L'Esor

—L'Esor, revue des élèves, mois de décembre, en vente à la Pharmacie Geoffrion, 10 sous l'Esor.

A l'Hospice

—Dimanche soir dernier, les phelines, les vieux et les vieilles recevaient des cadeaux à l'occasion de Noël, de la part des Chevaliers de Colomb.

A cette occasion, il y eut une séance intéressante par les orgues de l'Hospice, M. le Chanoine Lussier et M. l'Abbé Bellemare, mûnier des C. de C. et le président M. Ste-Marie, adressèrent la parole.

DECES DE MME

AUGUSTE LAPORTE

Le 26 décembre eurent lieu la cathédrale les funérailles de la dame Auguste Laporte (Olivine roux), de Joliette, décédée le 24 l'âge de 67 ans. M. le chanoine Ed. Jetté, curé, chanta le service.

Pris de l'abonnement pour un an

Canada \$1.00

Etats-Unis \$2.00

Europe \$2.00

La rédaction du journal n'est pas responsable des idées et des opinions émises par les correspondants.

La Cie de Publication

L'ETOILE DU NORD

Bureau et Atelier: 60 Place Bourget Nord

Tél. 43 Joliette

Mon, Antonio Barrette, M.A.L. Champlain Lépine

BARRETTE & LEPINE

Courtiers en Assurances

FEU - VIE - ACCIDENTS - GARANTIE - AUTOMOBILES

Notre agent spécial, M. Jacques Guindon, se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements désirés sur l'assurance-vie.

Représentants de la Prudential Assurance Co. Ltd., de Londres

64 SUD, PLACE BOURGET—TEL. 306—JOLIETTE

A tous nos clients et amis
nous sommes heureux d'offrir

NOS MEILLEURS VOEUX

pour une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

GATINEAU POWER COMPANY

Rawdon, Qué.

CONTE DU VIEUX TEMPS

La servante sonnait le souper.

Les épaules moulées dans une trileuse blanche, le front mélancolique, elle suivait apparemment le jeu des cendres dans le foyer du salon. Pour la vingtième fois, elle chiffonnait au fond du coffret des choses vieilles, cette étoffe qui eut jadis du prix et qu'on appelle le passé. Ses grands yeux sombres se perdirent.

Ses qualifications de fille unique et de riche héritière avaient dû compter dans son mariage avec Louis Duchale, dix ans auparavant, lorsque celui-ci, ses études en médecine parfaites, revint de Paris. Comme elle s'était éprise spontanément! Ce fut, pour elle, l'amour impondérable et ardent; pour lui, le doigt du calculateur ambitieux, qui joue son atout de concert avec la chance.

Sept ans d'union, deux chérubins au foyer: elle ne niait pas la possibilité du bonheur. Le brillant docteur Duchale avait ouvert un hôpital privé et son nom avait connu la célébrité dans Montréal.

Mais, hélas! les circonstances tournèrent. Comme une lassitude d'une vie conjugale agréable, sans doute, mais par trop égale, tomba sur le docteur. Rompre cette uniformité, voilà tout d'abord le prétexte inavoué du changement qui s'opéra par étapes rapides dans son existence et par répercussion, dans sa demeure. Si bien qu'à la fin, peu de temps qu'il goûtait naguère dans sa famille ne furent sacrifiés à l'émigration éternelle du dehors.

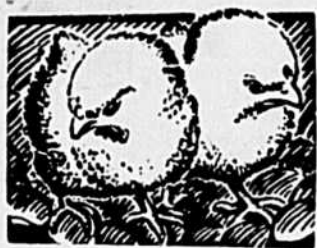
L'échange des remarques aigres-douces avec sa femme n'allait pas s'éterniser. Il s'intensifia jusqu'à l'explosion.

—Je dois t'ennuyer avec tous ces reproches depuis quelques temps. Tes sorties continuelles, tes amis, tes clubs...
—Mais tu as tout ce qu'il te faut, je pense, chérie...
—Tu rentres toujours si tard.
—Mes occupations...
—Tu ne te montre plus ici qu'en éclair.

L'aboutissement s'était précipité

Eleveur R. O. P.

Couvoir Certifié



IRENEE POIRIER

R. R. No 2

St-Félix de Valois

Sous la surveillance des Ministères Fédéral et Provincial de l'Agriculture

Demandez nos listes de prix ou
Téléphonez 602 s 12

d'autant plus amer que non prémédité. On avait décidé la séparation de corps.

Par la suite, la vie fébrile de l'extérieur prit entièrement le docteur Duchale. De toutes les têtes, il en vint à négliger, sans sourcilier ses affaires. La clientèle maigrissait. Une seule attache réelle lui restait, ses deux enfants qu'il ne manquait jamais d'aller chercher deux fois la semaine pour la promenade.

Bas de laine, bas de soie auront ce soir, la visite du vigilant Papa Noël. Humble ou princière, toute demeure aura sa bonne flambée de bûches et un repiquage d'or à l'oreiller des rêves.

La fin de l'après-midi trouve Jacques en jonglerie avec son mécanisme. Au bureau de sa mère, présentement sortie, Jacqueline rédige une lettre. Formuler sa demande, passe! Mais quand à l'adresse du destinataire, il en va au-

trement. Elle s'applique: "Au petit Jésus qui va venir ce soir." Pour l'affranchissement un timbre de Noël.

La demie après cinq heures vibrant à l'horloge du boudoir, la correspondante pensa qu'elle avait le temps de courir à la dérobée jusqu'à la boîte postale du coin. Emmitoufflée dans une pelisse café et la tête disparue dans un épais passe-montagne, sourdine à ses pieds, elle sortit.

Une grosse neige mouilleuse badigeonnait la rue. En ligne oblique, de l'autre côté, la boîte aux lettres perdait son rouge. Après un long défilé d'autos aux phares aveuglants, une pose de tranquillité.

Se croyant en sûreté, la fillette partit en flèche, sans voir le gros sédan pressé qui s'amenait, pneus sifflants, et dont elle ne put éviter le garde-boue.

Une cohue en miniature bouillonna.

—Laissez-moi faire, je suis médecin moi-même, scanda le monsieur sorti de la voiture, à l'attroupement des curieux.

Deux secondes, il auscultait.

—Vite, garde Dupras, déshabillez-la. Le temps d'ôter mon paletot et j'y suis.

Dans une chambrette de l'hôpital privé, la garde-malade échapait à haute voix ses réflexions:

—Pauvre docteur, pas veindard aujourd'hui! Deux patients dans l'autre monde, sa montre-bracelet au cherche-et-tu-trouveras et voilà que sa machine frappe une bambine. Il manquerait, à moins de guigne, avec sa saturnale de ce soir, sa belle Anastasie qui doit l'attendre depuis belle lurette déjà! Pour le sûr que son adorée va lui monter un adieu dramatique...

Mais, soudain, elle tressaille et jette un grand cri en enlevant le passe-montagne:

—Quoi, Jacqueline! Haletant le docteur Duchale accourt, et sa gorge râle la même exclamation. Dans sa hâte, sous les réverbères embués, il n'avait pas reconnu celle qu'il avait relevée inconsciente sur la chaussée.

Mais l'homme de l'art, en ce moment, bride en lui le désarroi du père. A l'examen d'abord. Un filet de sang dans les boucles. La tombée d'une mèche sous les ciseaux découvre une blessure peu profonde au cuir chevelu. L'inconscience ne durera pas... Et le médecin, avec plus d'assurance:

—Garde, téléphonez à sa mère. Dites-lui simplement de ne pas se mettre en peine au sujet de Jacqueline et, si elle veut venir ici, qu'elle j'ai à lui parler.

Parole du cœur qu'il ne devait pas regretter.

De nouveau, il se pencha sur la rien aux bras. A hauteur du poutren au bras. A hauteur du poutren, une tache bleue. Avec d'innies précautions, le médecin pressa légèrement. Il y eut une plainte. Une côte était cassée.

Ils furent deux à soigner. La tête fut pansée, la côte, replacée sous les bandelettes.

—Chère mignonne, articula la garde en apportant des sels à respirer, son gros bonnet seul l'a préservée d'une fracture du crâne.

Alors seulement le docteur s'aperçut que la menotte droite emprisonnait un chiffon de papier. Des doigts délicatement desserrés, il retira une enveloppe à grosse écriture maculée par la neige fondue. "Au petit Jésus qui va venir ce soir." Il lui était permis d'être curieux et la décaçheta.

Quelle chose en lui remua douloureusement: le père souffrait étrangement. Innocente et gentille, cette lettre, comme l'enfant qui l'avait écrite:

...Cher petit Jésus,

C'est Jacqueline Duchale qui vous écrit pour vous dire que tous les jouets que j'aurai à Noël, je vais les donner aux pauvres pour avoir une grâce. Je voudrais que papa reste avec maman comme les autres papas qui aiment bien leurs petits enfants. Je vous prie bien fort et j'écouterai bien maman.

Bonjour Jésus.

Jacqueline Duchale. Le docteur se sentit défaillir. La front moite, il abassa ses yeux mouillés sur ceux qui venaient de s'ouvrir sous le bandeau blanc et qui cherchaient vainement un point de repère à cette énigmatique situation.

—Jacqueline, ma Jacqueline, souffres-tu?

En regardant ce visage, l'enfant reconnut son père et fondit en larmes. La crise se passa, après de longues minutes, sous les caresses. L'homme se sentait maintenant chancler sous le martelage des reproches de sa conscience. Comme implorant un premier pardon d'avoir frustré ses enfants et son épouse de tous leurs droits à sa tendresse, il murmura:

—Jacqueline, ma Jacqueline, ne pleure pas. Le petit Jésus t'accordera ta grâce. Ton papa restera avec ta maman, comme les autres papas.

Et quelle violence il dut se faire pour ne pas sangloter à son tour, en cajoiant le joli front qui roisissait!

Une heure après, sonna le timbre de la porte.

Le docteur alla répondre, mais sa femme, vu qu'ils ne s'étaient dit mot depuis leur rupture, entra sans lui dire bonjour.

—Mon enfant ici, à pareille heure, dit-elle, qu'est-ce que cela signifie?

C'était, dans ce moment, tout ce qu'elle semblait prête à dire, laconiquement, la voix blanche, le regard évasif.

Devant cette froideur conventionnelle, le docteur Duchale répondit sur un ton qu'il eut voulu moins ferme:

—Je suppose qu'elle était sortie sans ta permission...

"Puis, se reprenant aussitôt, saccageant son orgueil, s'a voix s'effaçant à l'émotion:

—Il s'agit d'un accident de rue. Oh! rien de grave, je te l'assure. Je me trouvais là et l'ai ramené ici...

—Jacqueline! Elle est blessée... Dis-moi toute la vérité. Mon Dieu, où est-elle?

—Je t'en prie, garde ton mag-

froid. Rien de grave, Pauline, je te le répète.

Pauline... ce nom jadis familier sur ses lèvres, lui fit l'effet d'un rêve, tant il était inattendu. La garde se retira de la chambrette où, devant son mari, madame se précipitait. La mère couvrit sa fille de baisers. Et le docteur, que celle-ci avait aussi fait approcher à ses côtés, suivait par contenance, sur le front malade, la décroissance de la fièvre.

Pendant que Jacqueline expliquait à sa mère sa sortie vers la boîte aux lettres, il déplaça la missive et, sans autre commentaire qu'un regard contrit, la tendit à celle qui pleurait en silence près de lui.

Ce soir-là, le docteur Duchale avait peut-être manqué sa saturnale et perdu l'amitié de quelque mondaine, mais il avait retrouvé le cœur de sa femme. Car les deux mains que la fillette avait jointes dans ses menottes s'y étaient abandonnées dans l'effusion d'un serment durable, celui-là, comme toutes les germinations de la souffrance.

LEGENDE ALSACIENNE

Un soir, Notre-Seigneur Jésus-Christ, voyageant en Alsace, se trouva tout à coup surpris par la nuit à l'entrée d'un village. Il chercha à droite et à gauche une maison où il pourrait trouver un refuge. Mais déjà toutes les portes étaient fermées tous les feux éteints, tous les habitants endormis. Seulement l'extrémité d'une ruelle obscure résonnait le fléau avec lequel on bat le blé. Notre-Seigneur se dirigea de ce côté, il arriva près d'une grange, frappa à la porte. Un paysan vint lui ouvrir: "Voulez-vous bien, lui dit le bon Jésus, m'accorder un gîte pour cette nuit? Vous n'aurez point à vous en repentir". Puis il ajouta: "Tout le monde ici est déjà couché, pourquoi donc travaillez-vous si tard?"

—Hélas! répond le paysan, j'ai appris avant-hier que j'allais être poursuivi par un impitoyable créancier si je ne lui payais pas demain ce que je lui dois, et mes fils et moi, nous nous sommes mis à battre le blé que j'ai récolté pour le vendre au marché et payer ma dette.

En prononçant ces paroles, le paysan essuait la sueur de son front et passait la main sur ses yeux pleins de larmes.

Le Seigneur eut pitié de lui et lui dit:

—Ne vous dérangez pas, brave

homme. En vous demandant l'hospitalité, je vous ai dit que vous ne vous repentiriez pas de me l'avoir accordée. Je vais vous le prouver. Il saisit la lampe suspendue à une des poutres de la grange et l'approche d'une gerbe.

—Que faites-vous, s'écrièrent avec effroi les travailleurs, vous allez tout brûler.

Mais voilà qu'au même instant, de la paille qu'ils tremblaient de voir s'enflammer, de chaque tige descendit une pluie de grains prodigieuse.

Les paysans à la vue de ce miracle, tombèrent à genoux, émerveillés.

—Parce que tu as été charitable, dit Jésus-Christ au père de famille, parce que tu as reçu dans la pauvreté l'étranger qui venait à toi comme un pauvre mendiant, tu seras récompensé. C'est le Seigneur qui est entré dans ta grange; c'est le Seigneur qui t'enrichit.

A ces mots il disparaît.

Et la pluie de grains ne cessa de tomber toute la nuit dans la grange et dans la cour; le lendemain elle formait un monceau de blé aussi haut que l'église.

Le paysan paya ses dettes, acheta des terres, se bâtit une belle maison. Il était riche, et il devint orgueilleux, méchant, dur envers le pauvre monde. Lui et ses fils prirent des habitudes de luxe, se virent à toutes sortes d'excès, si bien qu'ils finirent par suiner, et comme ils avaient été si mauvais dans leur prospérité, ils ne trouvèrent aucune commiseration et aucun appui dans leur détresse. Un soir, le vieux paysan ayant bu outre mesure, entra dans sa grange, et se rappelant le miracle qui l'avait enrichi, s'imagina qu'il pourrait le reproduire. Il prit sa lampe, l'approcha d'une gerbe, qui s'alluma; sa maison et tout ce qui lui restait furent incendiés, et il mourut dans la misère.

Notre MARMIER
(Littérateur français)
(1809-1892)

Les belles pages

VIVRE DANS L'AVENIR

L'épreuve où nous nous trouvons peut se prolonger longtemps et si l'on en sort par un événement brusque, on ne peut savoir quel en sera le résultat. La France et l'Europe sont trop éloignées de Jésus-Christ qui est la pierre vivante, pour construire quelque chose de ferme. LA OU ON NE CROIT PAS AU CHRIST, LA FOI

Pour les Fères



Malgré les restrictions imposées par l'état de guerre, nous avons réussi à nous procurer ce qu'il faut pour toute la famille.

Venez faire votre choix pour tous les membres de la famille: Manteaux, Robes, Pardessus, Habits, Chapeaux, Gants, Foulards, Sous-Vêtements, etc., ainsi que tous les vêtements d'ouvrage.

Une visite est sollicitée au
magasin

Jack Rickel

388 Notre-Dame,

Joliette

Aux propriétaires de chevaux

Nous avons toujours en stock un beau choix d'attelages d'ouvrage, doubles et simples, aussi attelages de buggy, attelages doubles pour chantiers. Nous avons également un bel assortiment de brides, colliers, bricoles, traits de toutes sortes; couvertures de chevaux, etc. Toutes nos marchandises sont garanties donner entière satisfaction. Une visite saura vous convaincre de nos aubaines.

EUGENE GAUCHER

SELLIER

552 rue St-Viateur

Joliette

POUR LE RESTE EST FAIBLE, nous émeuvent encore, et, bien que VACILLANTE ET SANS FOND, tout le monde ne puisse prétendre DEMENT. Or, nous ne pouvons à une pensée qui demeure toujours visible, on peut du moins laisser ses os du bon côté des choses. L'âme, d'ailleurs, voit et agit d'en haut; elle laisse sa trace, si faible qu'elle soit, dans les événements qui se lèvent d'un siècle à l'autre, et, s'elle s'est préparée à les aider dans le sens du vrai et du juste, elle en jouit comme d'un ouvrage où elle a une part éternelle.

Vivez dans l'avenir, c'est le grand levier.

LACORDAIRE (1802-1861)

Les 3,853 renards argentés, vendus en 1941, ont rapporté aux éleveurs du Québec \$156,445.



FRUITS & LEGUMES

ORANGES

Sunkist — Grosseur 252 39c
très juteuses — la douz.

PAMPLEMOUSSES 4 pour 23c
de Floride — Gros. 96

RAISINS 23c
rouges ou verts — la livre

CITRONS 49c
très juteux — Gros. 300 — Doz.

POMMES DE TABLE 49c
Roman Beauty, gros. 100, doz.

BANANES 14c
mûres, dorées, la livre

NOIX GRENOBLES 62c
Diamant, grosses, la livre

NOIX 49c
mélangees, la livre

Assortiment de
Radis - Echallottes - Atocas
Celeri - Laitue

PRUNES ROUGES

ROYAL CITY DE CHOIX — BOITE 20 ONCES 2 pour 29c

CATSUP ROUGE 2 pour 29c
Aylmer, bout. 11 onces

JUS DE RAISINS 43c
Jordan, bout. 32 onces

CORNICHONS 24c
Mrs. Luke's, pot 24 onces

BLE D'INDE 13c
blanc ou jaune — bolte 20 oz.

POIS VERTS 2 pour 25c
Lynn V. No 4, bte 20 oz.

JUS DE TOMATES 9 pour 19c
Aylmer - Clark - Heinz

JUS DE LEGUMES 3 pour 29c
AYLMER, EXTRA SPECIAL, BOITE 20 ONCES

FARINE 5 ROSES 79c
sac: 7 lbs pour 25c 24 lbs pour

CAFE RICHMELLO 37c
frais moulu, sac 1 livre

PEANUTS SALEES 21c
sac cello, 8 onces

GATEAUX 1.15
aux fruits, Inter City

ESSENCES 2 onces, 23c
assorties, Harry Horne

Prix en vigueur, vendredi, samedi et lundi, 28, 29 et 31 décembre.

Toutes les marchandises vendues par votre Dominion Store sont garanties vous donner 100% satisfaction.

CULTIVATEURS, ELEVEURS,

FAITES HIVERNER VOS JUMENTS POULINIERS
GRATUITEMENT

Nous leur donnons les soins médicaux dont elles ont besoin depuis leur arrivée jusqu'à un mois après la naissance du poulain. Et cela ne vous coûte rien.

HATEZ-VOUS DE RESERVER UNE PLACE

Dr A. BELANGER

MEDECIN VETERINAIRE

387, Manseau, Tél. 39 Joliette

Téléphones: Bureau 43
Résidence 175

Boîte postale 100

J.-A. BOISVERT
ASSURANCES GENERALES

For-Vie-Accidents-Maladies-Responsabilité
SPECIALITE: GRELE - ENTREPOSAGE,
SECHOIRS A TABAC JAUNE, etc.

501 NOTRE-DAME,

JOLIETTE, Qué.

1 votre
magasin
DOMINION

Bonne et Heureuse Année à Tous

A cette époque de l'année, nous sommes heureux d'offrir nos sincères remerciements à notre clientèle et au public pour l'encouragement reçu dans le passé. Heureux d'avoir eu l'occasion de vous servir déjà, nous sollicitons de nouveau votre patronage pour l'avenir.

PEINTURE



697 DE LANAUDIÈRE

A. DESROCHERS & MASSICOTTE

EPICERIE DE CHOIX

FARINE — FOIN — GRAIN — FERRONNERIE

NOUS AVONS EN MAGASIN LES APPAREILS ELECTRIQUES "WESTINGHOUSE" Lessiveuses, Glacières, radios; balayeuses, etc.

LIVRAISON IMMEDIATE SI DESIRE

TEL. 865

JOLIETTE

BANDES HERNIAIRES



Ceintures et corsets de tous genres:

Maternité, obésité.

post-opératoires,

Bas élastiques, béquilles, etc.

OSCAR LANDRY

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229

ché (Noëmi Lapierre), décédée à 2 ans et 7 mois.

DECES.

Le 15 décembre eurent lieu les funérailles de M. Théophrastus Gour, époux de Alma Huneau, décédé dans un accident, à l'âge de 72 ans et 6 mois. M. Gour était le mari-guillier en charge. Nos sympathies à la famille éplorée.

HEURE CATHOLIQUE

POSTE CKAC, à 2h.

L'Heure catholique du 30 décembre débute à 2h au poste CKAC par des allocutions de l'aumônier et du président du Comité national d'Action catholique, le chanoine Laurent Morin et le docteur J.A. Vidal. Ils présenteront leurs souhaits et leurs directives aux membres de l'Action catholique. Il y aura ensuite un morceau d'orgue, suivi de la septième et dernière causerie du R. P. Lorenzo Gauthier, C.S.V. sur le Pater. La bénédiction du T. S. Sacrement, irradiée de la cathédrale de Montréal, terminera l'émission.

BETHLEEM

Bethléem! que de souvenirs attendris évoque ce nom!... Bethléem! c'est un petit enfant qui vagit; un vieillard qui contemple; une jeune mère qui adore dans l'extase de l'amour et de la foi. Bethléem! c'est une mélodie d'anges qui passent au-dessus de la cabane, ravissant la nuit; ce sont des bergers qui accourent; c'est une é-

LE JOUR DE L'AN

Achetez des Fleurs

C'est un cadeau qui lui fera plaisir

Bonne et Heureuse Année à Tous

Madame Laurette Blais

Fleuriste

Fleurs naturelles et Artificielles
BOUQUETS DE MARIÉES
TRIBUTS FLORAUX158, rue ST-THOMAS,
Tél. 787JOLIETTE, Qué.
(Service jour et nuit)

P.-E. CARRIER

COMPTABLE PUBLIC

Vérifications comptables, municipale, scolaire, commerciale et industrielle — Impôt sur le Revenu, etc.

733 rue ST-LOUIS,

TEL. 63

cription. Mais son dialogue reste très près de la vérité. Elle laisse à ses paysans leur parler fruste, aux tours de phrases particuliers, mais qui rste du français, ne cotoie le jargon ni ne tombe dans la vulgarité. Le livre est une des réussites du régionalisme français.

(1) Librairie Beauchemin Limitée, Montréal.

Même Paris reconnut son mérite. Il valut à l'auteur l'important Prix Femina, destiné à "une oeuvre forte, présentant de réelles qualités de composition et de forme, une oeuvre qui soit aussi une promesse d'avenir." Sauf erreur, cela se passait en décembre 1937. Quelques mois plus tard, l'ouvrage figurait dans la collection *Seguette*, qui assure à un livre une distribution de 5000 exemplaires, dans les colonies françaises et à l'étranger. "Ce n'est pas tous les jours, écrit alors Henriette Charasson, que nous songeons à mettre en vedette les oeuvres qui offrent une image belle et saine de notre France, et ce n'est pas tous les jours non plus que la critique veut bien louer un roman malgré son honnêteté." Quelques critiques ne goûteront pas le charme de *Compagne*. Ils diront le livre fade, même ennuyeux, accueillant avec scepticisme ses paysans simples et un peu lourds, honnêtes, chrétiens, chastes. Habités à voir les gens de la campagne par les yeux d'écrivains déformateurs, à la recherche de couleurs et de sensations fortes, ils ne les reconnaissent pas. Pour eux, qui jugeaient sans doute par certains personnages de Zola, ils n'étaient pas assez compliqués, ils manquaient de tares estimées traditionnelles, ils paraissent trop sains. Dans un article à *Grégoire*, François Mauriac remit les choses au point: "Les critiques qui n'ont pas aimé *Compagne* sont ceux qui ont perdu le contact de la terre. C'est parce que je suis campagnard que j'ai aimé. Sans doute n'ai-je pas rencontré de paysans aussi graves et aussi purs que ceux de *Compagne*. Mais je tiens de mes grands-oncles que ceux dont je suis sorti appartenaient à cette espèce moralisante et sentencieuse."

Mgr TOUCHET

Bureau: LA 2757

Rég. CR. 3234

J.-Emilien Nadon

Comptable Public Licencié
Comptable Agré10 ouest, rue St-Jacques,
MONTREAL

BILLET

LA CAMPAGNE

de Raymonde Vincent

Un des meilleurs romans rustiques de ces dernières années *Compagne*, de Raymonde Vincent, parut à Paris en 1937. On le réédite chez nous, pour le plus grand plaisir des connaisseurs. (1) Roman, le livre l'est à peine. Bien qu'il s'agisse de la troisième personne, il semble procéder de l'autobiographie et des mémoires. Il offre peu d'intrigue. L'auteur raconte simplement la vie laborieuse et frugale d'une famille paysanne du Berry, traversée et à un moment désaxée par le terrible drame de la guerre. Le cercle des saisons et le travail des champs, les mille et un détails de l'existence quotidienne, les fêtes de l'année, les peines des hommes et leurs joies, les bêtes et les plantes de la contrée, en occupent la plus grande partie. Au vrai, Raymonde Vincent raconte sa jeunesse et l'humble milieu où elle s'éleva, prêtant seulement son expérience à des personnages fictifs, à peine imaginés, en qui se reconnaissent ses parents et autres témoins d'une vie étroite, pourtant remplie. Elle y met beaucoup de doigté et de nuances, de réalisme, ainsi qu'une émotion graduée qui ne trompe pas. L'auteur sent les choses qu'elle évoque. Elle les aime, les regrette et ne les rappelle que pour les revivre. Sa langue pourrait être plus dépouillée et plus travaillée, dans le récit comme dans la des-

TEL. : Bureau, 116
: Privé, 373

Dr L. L. Benny

Chirurgien-Dentiste
61, RUE NOTRE-DAME

JOLIETTE

Visible tous les jours de la semaine.

TEL. 860

Geo. E. Laporte

M. D.

348 Boulevard Manseau

Examen de la Veu. — Maladies du Veu, du Nez, des Outils et de la Gorge.
REMARQUE: DE BUREAU
11 h. à midi — 1 à 6 h. p.m.

SOUHAITS DU MAIRE DE ST-FELIX DE VALOIS (VILLAGE)



Chaque année à cette époque, il me fait plaisir de présenter mes bons souhaits de santé et de bonheur à tous mes concitoyens de St-Félix de Valois et de la région ainsi qu'aux membres du clergé et des communautés religieuses, à mes collègues du Conseil municipal et en général à tous mes clients et amis.

Je redis donc:

JOYEUX NOEL
BONNE
ET
HEUREUSE ANNEEJ. GEO. DUFRESNE,
Maire de St-Félix de Valois
(Village)Marchand général
(gros et détail)

Bonne et Heureuse Année

A tous les clients, amis ainsi qu'au public en général je suis heureux d'offrir mes sincères remerciements pour l'encouragement qu'ils m'ont accordé dans le passé. Je demeure à la disposition de tous pour 1946.

LIONEL BLOUIN

TAXI

1027 de Lanaudière — Tél. 724 — Joliette

de trop. Et au bout de plusieurs siècles de ce régime, en 1582, l'année des hommes avançait de 11 jours sur celle du soleil.

C'est alors que le pape Grégoire XIII fit encore réformer le calendrier en établissant que chaque fois que le nombre représentant un siècle ne serait pas un multiple de 4, l'année ayant ce nombre pour millésime ne serait pas bissextile. Depuis 1582, cette correction au calendrier n'a valu qu'une différence, entre nos années et celles du soleil, se chiffrant par la dixième partie d'une journée seulement. Pour que la différence soit d'une journée complète, il faudra attendre l'année 5580! D'ici là!...

On peut faire bien des remarques sur le calendrier: par exemple, que les années ordinaires finissent le même jour de la semaine, ou elles ont commencé; que le mois d'octobre, commence toujours le même jour que celui de janvier, de même pour février, mars et novembre, pour avril et juillet, septembre

YVONNIC

J.-U. LEPINE & FILS

Courtiers en assurances

Garanties - Automobiles

FEU - VIE - ACCIDENTS

Bureau: 641 rue Manseau

JOLIETTE

L'université hébraïque de Jérusalem collectionne dans sa bibliothèque tous les livres possibles concernant le Canada.

SPECIALITE

DENTISTES

Dr J.-ED. GERVAIS

CHIRURGIEN-DENTISTE

diplômé avec distinction de l'Université de Montréal
435 MANSEAU, JOLIETTE

TEL. 509

LINGE D'HIVER

Nous avons un beau stock de manteaux de fourrures de toutes sortes, pour hommes et pour dames; aussi autres manteaux, vestes de laine, pantalons pour refaire, lainages, collets de fourrure, etc. — Aussi de bons coupe-vent, etc. — Le tout aux plus bas prix en ville.

MAGASIN REGENT

DE SECONDE MAIN

385 rue Notre-Dame

Joliette

Attention — Cultivateurs

Pour vos rapports d'impôts

consultez

ERNEST CARDINAL

Comptable public licencié

10 ouest, rue St-Jacques

Montréal

Bureau à Joliette chez

ROMEO LACOMBE

Page Remise

Rang Visitation

À TOUS, JOYEUX NOËL ET



PROSPÉRITÉ POUR L'AN NEUF



Il y a lieu de se réjouir...

Il y a lieu de se réjouir

car la Gloire nous revient une fois de plus,
redonnant la Paix aux hommes de bonne volonté.

Quelques Gouttes

dans chaque narine soulagent rapidement

l'enchifrènement dû au CATARRHE

Une médication spéciale, qui agit rapidement au siège même du mal

Un soulagement apaisant de l'enchifrènement et des pénibles souffrances causées par le catarrhe aigu, se produit rapidement, à mesure que le Va-tro-nol se propage dans le nez, diminue l'enflure des muqueuses—apaise l'irritation, soulage la congestion, aide à dégager les voies nasales obstruées par le rhume. Il facilite la respiration—essayez-en! Suivez le mode d'emploi dans la boîte.

VICKS
VA-TRO-NOL

AVIS PUBLIC



EST par les présentes donné que la Cité de Joliette et les Commissaires d'écoles pour la Municipalité de la Ville de Joliette, dans le comté de Joliette, s'adresseront à la Législature de Québec, à sa prochaine session, aux fins suivantes:

10.—Annexer de nouveaux territoires à la Cité de Joliette savoir:

Tout ce territoire formé par une partie de chacun des lots suivants, à savoir: 435, 434, 432, 428 des plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de St-Paul de Lavaltrie et partie du lot 426 aussi dudit cadastre mais faisant actuellement partie de la paroisse du village Saint-Pierre.

Ledit territoire est borné comme suit: au nord-est par la ligne de division sud-ouest de la Cité de Joliette et les parties des lots numéros 432, 425 étant déjà annexés à la cité de Joliette;

Au nord-ouest: par les parties des susdits lots 426, 428, 432, 434, 435 situés au nord-ouest de la ligne du Canadien National;

Au sud-est: par la ligne de division des lots numéros 435 et 436 dudit cadastre.

Ledit territoire formant une superficie de DEUX CENT VINGT ET UN ARPENTS (plus ou moins).

20.—Annexer de nouveaux territoires à la Municipalité Scolaire de la Ville de Joliette dans le comté de Joliette, savoir:

1.—Les lots ou parties de lots suivants, de la Municipalité Scolaire du Ruisseau St-Pierre, savoir:

a) cette partie du lot 494 du cadastre de la paroisse de St-Paul, depuis la limite nord-est du lot no 422 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul jusqu'à la ligne de division entre les lots 434 et 435 du dit cadastre;

b) cette partie des lots no 422, 424, 425, 428, 432, 433 et 434 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul située à l'est de la voie ferrée du Canadien National, laquelle est désignée au dit cadastre sous le no. 494.

c) Les lots de subdivision A, B, C, D, E, F, G, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103 et 104 du lot originaire 426 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul;

d) les lots de subdivision 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103 et 104 du lot originaire 426 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul;

e) cette partie du lot 428 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul située à l'est de la dite voie ferrée et les lots de subdivision 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 et 27 du dit lot originaire no. 428;

f) lots de subdivision 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 et 25 du lot originaire No. 432 du dit cadastre de la paroisse de St-Paul.

2.—Les lots et parties de lots suivants de la Municipalité Scolaire de St-Paul de Lavaltrie, savoir:

Le lot No. 435, du cadastre de la paroisse de St-Paul et la partie du dit lot No. 94 du dit cadastre depuis la ligne nord-ouest du dit lot no. 435 et la ligne sud-est de ce lot.

3.—Les lots et parties de lots suivants de la Municipalité Scolaire de St-Charles-Borromée, savoir:

Le lot no. 6 du cadastre de la paroisse de St-Charles-Borromée et ses subdivisions, ainsi que les parties des lots nos. 68 et 69 du dit cadastre comprises dans les limites actuelles de la ville de Joliette.

3.—Bénéficier de certains articles de la Loi des Cités et Villes et abroger certains articles de la Loi 25-26 George V, chap. 124;

4.—Obtenir de nouveaux pouvoirs sur les matières suivantes: dépenses du conseil, arrondissements de votation, votation du secrétaire-trésorier et nouveau dépouillement du scrutin; refonte des règlements, référendum, règlements concernant la protection de la personne et de la propriété et spécialement la construction, l'urbanisme, la garde des animaux, règlements sur la santé et la salubrité publiques et spécialement la coupe de la glace, le nombre de familles par logement, l'existence des usines et industries nuisibles à la santé, l'enlèvement des vidanges, les règlements concernant les voies et places publiques, et spécialement les lieux et endroits d'amusement, l'empiètement l'enlèvement de la neige, la circulation et le stationnement, les franchises de transport, le nombre de taxis, l'émission des licences et permis et leur suspension, le paiement des amendes et saisie, la compensation de l'eau, les règlements concernant le commerce et l'industrie et spécialement les jeux de bagatelle les colporteurs, l'arrestation sans mandat, la correction des rôles d'évaluation et de perception, la subdivision des terrains, l'acquisition des rues, ruelles, et places publiques, les plaintes contre le rôle d'évaluation, le rang et privilège des taxes municipales, la réunion des taxes pour fins de perception, le taux de la taxe foncière, les taxes sur radios, primes d'assurance et téléphone, les contrats et autres fins.

ges, les règlements concernant les voies et places publiques, et spécialement les lieux et endroits d'amusement, l'empiètement l'enlèvement de la neige, la circulation et le stationnement, les franchises de transport, le nombre de taxis, l'émission des licences et permis et leur suspension, le paiement des amendes et saisie, la compensation de l'eau, les règlements concernant le commerce et l'industrie et spécialement les jeux de bagatelle les colporteurs, l'arrestation sans mandat, la correction des rôles d'évaluation et de perception, la subdivision des terrains, l'acquisition des rues, ruelles, et places publiques, les plaintes contre le rôle d'évaluation, le rang et privilège des taxes municipales, la réunion des taxes pour fins de perception, le taux de la taxe foncière, les taxes sur radios, primes d'assurance et téléphone, les contrats et autres fins.

Ce 11 décembre 1945.

CITE DE JOLIETTE.

(Signé) J. A. BOISVERT, Maire,
(Signé) CAMILLE BONIN, Sec.-trésorier.

LES COMMISSAIRES D'ECOLES POUR LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE JOLIETTE,
(Signé) ROBERT TELLIER, Président.
(Signé) ZENON MICHAUD, Sec.-trésorier.

(Copie conforme)
Camilie Bonin,
Sec.-Trés. de la Cité de Joliette.
12381-13dée-4f.



AVIS

Province de Québec
Municipalité du
Canton de Wexford

Règlement no 112

Pour demander à la commission des liqueurs de Québec l'octroi de permis dans la municipalité pour la vente des liqueurs alcooliques.

Attendu que l'article 34 de la loi des liqueurs alcooliques, chap. 255 S.R.Q. 1941, permet à la commission des liqueurs de Québec d'octroyer des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans une municipalité rurale dès que demande lui en est faite par règlement du conseil de la dite municipalité approuvé par la majorité des électeurs municipaux qui ont voté sur icelui.

Attendu qu'il serait avantageux que des permis soient accordés pour la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de notre municipalité.

Attendu qu'avis de motion du présent règlement a été donné par une séance précédente de ce conseil.

A ces Causes, il est par le présent règlement réglé et décrété ce qui suit:

Article Premier

Demande est faite à la commission des liqueurs de Québec d'octroyer des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de la municipalité.

Article deuxième

Le présent règlement sera soumis à l'approbation des électeurs de la municipalité conformément aux dispositions de la loi de tempérance de Québec (chap. 257 S.R.Q. 1941) et n'entrera en vigueur que s'il est approuvé par la majorité de ceux qui auront voté sur le dit règlement.

Article troisième

Le présent règlement sera promulgué conformément à la loi et entrera en vigueur dans les délais légaux après sa promulgation.

Signé Octavien Pagé, Maire

Signé Eugène Grenier, Sec.-Trés.

Vraie copie
Eugène Grenier
Sec.-Trés.

Avis Public

Province de Québec
Municipalité du
Canton de Wexford.

ATTENDU que le règlement 112 de la Municipalité du Canton de Wexford recommandant la vente de liqueurs alcooliques dans la Municipalité du Canton de Wexford, a été adopté le 8 juin 1945;

ATTENDU que par jugement de la Cour de Magistrat en date du 17 novembre 1945, les procédures du référendum sur ce règlement ont été annulées et cassées à toutes fins que de droit;

ATTENDU que ce règlement, pour être mis en vigueur, doit être appuyé par un référendum conformément aux dispositions du chapitre 247 S.R.Q. 1941;

AVIS est en conséquence donné par le soussigné Eugène Grenier, secrétaire-trésorier de la Municipalité du Canton de Wexford, que ledit règlement no 112 sera soumis à l'approbation des électeurs de la dite Municipalité, le vote devant être pris au scrutin secret.

Le bureau de votation sera ouvert de dix heures du matin à cinq heures p.m., à la résidence de Monsieur Octavien Pagé, en la dite Municipalité, jeudi, le 3e jour du mois de janvier 1946 pour la réception du vote des électeurs de la dite municipalité, pour ou contre ledit règlement.

DONNE à St-Emile de Montcalm, ce quatrième jour du mois de décembre 1945.

(Signé) Eugène Grenier, Sec.-Trés.

(Copie conforme)
Eugène Grenier,
Secrétaire-Trésorier.

Aux cultivateurs

Comme par le passé nous nous occupons du sciage de votre bois de service.

Nous sommes aussi acheteurs de bois de construction de toutes sortes, en billets ou scié.

NOEL LEPINE

261 Gaspard nord Tél. 347
JOLIETTE



"Ca, c'est du bon café!"



LE CAFÉ "SALADA"

AVIS AUX CULTIVATEURS

Nous sommes acheteurs de porcs pour la boucherie. Nous payons les plus hauts prix ainsi qu'une prime de \$3.00 par porc de la Catégorie A et \$2.00 pour la catégorie B-1.

SANSREGRET & FILS

Bouchers en Gros

552 de LANAUDIERE. Tél. 238 JOLIETTE

Tél. 304

FERLAND & LAPALME

AVOCATS

Hon. Charles-Ed Ferland, C.R.
Sénateur

Georges-Emile Lapalme, B.A., L.L.B.
Député aux Communes

556 BLVD MANSEAU

JOLIETTE

Recettes

BISCUITS DE FETE

Pendant le temps des fêtes quand toute la famille est à la maison, et que les amis de loin ou de près viennent faire une visite, et restent pour un repas, c'est une satisfaction pour la maîtresse de maison de savoir que sa jarre de biscuits est pleine.

Les économistes en sciences ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère fédéral de l'Agriculture nous suggèrent trois recettes de biscuits vite faits. Ils sont cuits tous dans la même léchefrite et taillés après la cuisson.

BATONNETS AUX FRUITS, AU MIEL ET A LA FARINE D'AVOINE

2 oeufs
3 quarts de tasse de miel
1 demi-tasse de farine d'avoine (cuisson rapide)
2 c. à table de farine
1 c. à thé de poudre à pâte
1 quart c. à thé de sel
1 quart de tasse de noix hachées
1 tasse de fruits confits (raisins, zeste, dattes, cerises)

Battez les oeufs, ajoutez le miel et la farine d'avoine. Tamiser ensemble la poudre à pâte, la farine et le sel. Ajouter au premier mélange et bien mélanger. Ajouter les noix et les fruits. Etendre dans une léchefrite peu profonde 8 x 11 et faire cuire au four modéré 325° F. pendant 20 minutes. Couper en carrés. Fait 36 carrés.

CARRÉS EPICES AVEC MERINGUE

4 c. à table de graisse
1 tiers de tasse de cassonade
1 jaune d'oeuf
3 quarts de tasse de farine ordinaire tamisée
1 quart c. à thé de soda à pâte
1 quart c. à thé de poudre à pâte
1 quart c. à thé de clou de girofle en poudre
1 quart c. à thé de cannelle
1 huitième c. à thé de sel
1 quart de tasse de lait sucré ou de lait de beurre
1 blanc d'oeuf
2 c. à table de sucre
2 c. à table de noix finement hachées (facultatif)

Défaire la graisse en crème, ajouter graduellement la cassonade en mélangeant jusqu'à ce que léger. Ajouter le jaune d'oeuf et bien mélanger. Mélanger et tamiser les ingrédients secs et ajouter en alternant avec le lait. Brasser jusqu'à ce que lisse et verser dans un moule à gâteau graissé de 8 x 8. Battre le blanc d'oeuf en neige ferme, incorporer graduellement les 2 c. à table de sucre, en battant jusqu'à ce que le blanc d'oeuf se tienne en pointe. Etendre sur le mélange dans le moule et saupoudrer avec les noix. Faire cuire au four modéré 350° F. pendant 25 minutes. Laisser refroidir avant de découper en carrés de 2 pouces. Fait 16 carrés.

CARRÉS DE FANTAISIE

1 demi-tasse de graisse
2 tasses de farine ordinaire tamisée
1 tasse de cassonade
1 demi-tasse de raisins

Couper le gras dans la farine et la cassonade à l'aide de deux couteaux ou d'un appareil spécial jusqu'à ce que cela ressemble à de la farine d'avoine fine. Etendre les trois-quarts de ce mélange dans le fond d'un moule à gâteau de 8 x 8 légèrement graissé.

Farce:
1 oeuf
1 tasse de crème de table sucrée
1 c. à thé de soda

1 huitième c. à thé de sel
1 c. à thé de muscade
1 quart c. à thé de cannelle

Battez l'oeuf et ajoutez les autres ingrédients. Verser ce mélange sur l'autre dans le moule. Saupoudrer avec le reste du premier mélange. Recouvrir avec 1 quart de tasse de noix hachées si désiré. Faire cuire au four doux, 325° F. pendant 60 minutes. Tailler en carrés. Fait 16 carrés.

On annonce que le Polder du Wierengener, en Hollande, sera sec à la fin de cette année, 2.023 acres sont déjà asséchées.

Le service de projections fixé de l'Office national du Film a réalisé récemment un film intitulé: "Les houillères du Canada", sur l'industrie minière de l'est.

Quand vous êtes tout le temps "FATIGUEE"

triste, sans énergie—déprimé, vous ne songez sans doute pas que vos reins peuvent en être la cause. Pourtant, leur fonctionnement déficient peut souvent occasionner des maux de reins, maux de tête, douleurs rhumatismales, sommeil agité, ou cette sensation de "fatigue". C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles aident les reins à chasser les toxines et l'excès d'acidité hors de l'organisme. Vous vous sentez mieux et travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's aujourd'hui. 141-F

Pour une Protection Salulaire—le Penmans "95"

Voici un sous-vêtement spécialement conçu pour vous protéger contre les rigueurs du climat canadien en automne et en hiver. Les marchés mondiaux sont fouillés afin d'y trouver les matières premières les mieux appropriées pour fournir des fils légers et doux et cependant assez chauds pour assurer une protection salulaire à l'intérieur et dehors. Ces fils sont tricotés et les sous-vêtements sont confectionnés avec toute l'habileté et le soin qu'implique le nom Penmans, pour assurer confort et usage.



LA CARTE DE VISITE

Souvent, quoique léger, je lasse qui me porte; Un mot de ma façon vaut un ample discours; J'ai sous Louis-le-Grand commencé d'avoir cours, Mince, long, plat, étroit, d'une étoffe peu forte.

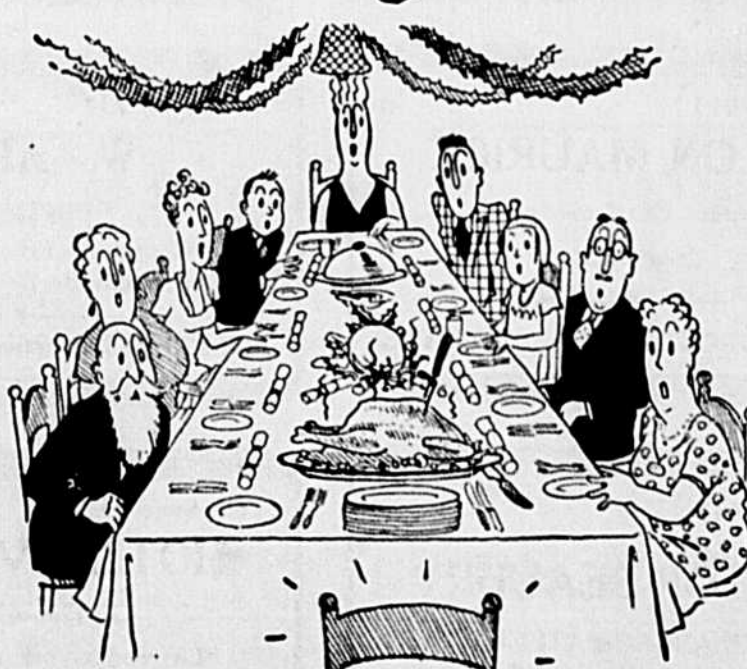
Les doigts les moins savants me traitent de la sorte; Sous mille noms divers, je parais tous les jours; Aux valets étonnés je suis d'un grand secours; Le Louvre ne voit pas ma figure à sa porte.

Une grossière main vient la plupart du temps Me prendre de la main des plus honnêtes gens. Civil, officieux, je suis né pour la ville.

Dans le plus dur hiver, j'ai le dos toujours nu. Et, quoique fort commode, à peine m'a-t-on vu Qu'aussitôt négligé, je deviens inutile.

LA MONNOYE

Où est Jos?



...IL SE PRÉPARE À LOGER Un ancien combattant!

C'est l'époque de Noël—d'un Noël comme nous n'en avons pas eu depuis six ans. Toutefois, bon nombre des auteurs de ce Noël de Paix n'ont même pas un logement convenable où célébrer les fêtes.

C'est grâce à nos combattants que nous goûtons, aujourd'hui, cette "Paix sur Terre" qui nous fut si longtemps refusée. Pour notre part, montrons que nous sommes "hommes de bonne volonté" en louant une pièce inoccupée à un ancien combattant. Ne l'oublions pas! Une location de cinq mois l'aidera à traverser les mois difficiles de l'hiver.

La nouvelle année sera d'autant plus bonne et heureuse que nous aurons, nous, fait des heureux en louant une pièce inoccupée à un ancien combattant.



MONTRÉAL

Cessation du service entre JOLIETTE et ST-JEROME

A compter du 30 décembre prochain, les trains mixtes Nos 223 et 224 cesseront d'effectuer le service entre Joliette et St-Jérôme. Et, après cette date, aucun train de voyageurs ne circulera sur cette ligne.

On ne vendra pas de billets et on ne recevra pas de bagages à la consigne pour aller aux gares ci-dessous ou en partir après le 30 décembre 1945:

MONTCALM
DUGAS
CLEMENT
STE-JULIENNE
BISSONNETTE
ST-LIN
BRISSON
NEW-GLASGOW
STE-SOPHIE
MONTFORT JONCTION

Pour plus de renseignements, s'adresser à un agent du

CANADIEN NATIONAL

1946

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE

A TOUS LEURS CLIENTS ET AMIS, AINSI QU'A LEURS FAMILLES.

Tels sont les voeux que formulent pour vous

LES HOMMES D'AFFAIRES, LES PROFESSIONNELS ET LES INDUSTRIELS

de la Cité de Joliette et de la région.

Ils sont heureux de s'unir pour adresser à tous et à chacun en particulier, leurs meilleurs remerciements pour la confiance qu'on leur a accordée au cours de 1945, espérant que 1946 leur fournira l'occasion de continuer à les servir fidèlement.

Téléphone 30

LUDGER ROBERGE
Marchand de Bois et Charbon

Spécialités: Bois, Charbon, Huile de Chauffage.

197 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

CHEZ ROSE

NOUVEAUTES POUR DAMES, CHAPEAUX, MARCHANDISES A LA VERGE

10 Place BOURGET Nord — Joliette

Téléphone 42

J.-Alex. Boisvert

COURTIERS D'ASSURANCES

501, NOTRE-DAME, JOLIETTE

Bonne et Heureuse Année à tous

G. Brisson & Cie

FERRONNERIE GENERALE

543 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 619

**TAXIS
MASSE & FILS**Fortunat Masse
Robert, Maurice Masse

620 de LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 823

Garage Pelletier

Réparations et Station de Service

Coin St-Chs Borr. et Champlain, Joliette

Téléphone 320

MARCHE ST-PIERREViande — fruits et légumes
épicerie de choix

837 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 732

ARMAND MALOAgent - Distributeur
"Harrison Brothers" — "Curd's"
"Canadian Breweries"

107 PL. BOURGET N., JOLIETTE

Téléphone 1030

Avec les meilleurs souhaits de

La Pâtisserie CharlottePâtisseries françaises, gâteaux, etc.
Bûches de Noël, Fours secs, etc.

459 De LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 750

Frenette & Fils

Courtiers en Assurances

Coin Blvd Manseau et St-Barthélemy

JOLIETTE

LONGPRE & FREREManufacturiers de
PORTES, CHASSIS, MEUBLES, etc.

128, rue Du PRECIEUX-SANG

Tél. 440 Joliette

Téléphone 72

MAGNAN FRERESRoger Magnan, prop.
EPICIER-SLICENCIES

Coin Notre-Dame et Lajoie, JOLIETTE

Téléphone 561-562

Gamache & Landreville

Bouchers - Epiciers

67 PL. BOURGET S., JOLIETTE

Geo.-E. Beauséjour

LAITIER

CHRIST-ROI, JOLIETTE

Téléphone 712

DAVID LEPINEVendeur autorisé des Pneus
GOOD YEAR

617 De LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone 283

Albert RainvilleNous payons les plus hauts prix
du marché pour peaux brutes

89a rue PAPINEAU, JOLIETTE

Ratelle & Frères

BOUCHERS-EPICIER-SLICENCIES

Spécialité: Boeuf de l'Ouest

453 de LANAUDIERE, TEL. 271

LE MAGASIN

LA LIBERTE
ENRG.Confection et Mercerie
pour monsieur

428, NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 423

TAXI PAUZEEmery Pauzé - Roland Pauzé
Marcel Pauzé

425 ST-VIAEUR, JOLIETTE

Téléphone 791

Madame A. CharronLINGERIE POUR ENFANTS
ET POUR DAMES

78, PL. BOURGET NORD, JOLIETTE

Téléphone 570

LOUIS PERREAULTAgent de McCormick-Deering et des
meubles "Living-Room"
Réparations de tous genres

420 rue ST-VIAEUR, JOLIETTE

Téléphone 153

L.-P. DUBEAURéparations de
REFRIGERATEURS et RADIOS

340 MANSEAU JOLIETTE

Téléphone 136

Alp. Paquin & Fils

MECANICIENS

Tous genres de travaux en
fer forgé

568 rue ST-ANTOINE, JOLIETTE

Téléphone 342

J.-P. RICHARD

EPICIER

Commerçant de chevaux

358 St-Chs Borr. Nord, Joliette

Téléphone 541-J

THOMAS OUMET

BOULANGER

276 rue RICHARD, JOLIETTE

Téléphone 1066

J.-R.-Emile Forest

EPICIER LICENCIE

Livraison par toute la ville

5 RUE ST-THOMAS, JOLIETTE

Téléphone 1231

J.-G. PERREAULT

CHAUSSURES

503 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 226

DELISLE & FILS

MACHINES A COUDRE

Vente et Réparations

25 PLACE BOURGET N., JOLIETTE

Téléphone 815

SALON MAURICEMaurice Ouellette, prop.
BARBIER

8 PL. BOURGET N., JOLIETTE

Téléphone 731

W. ARPIN

PRELARTS

Coupons - Brimborions, etc.
Produits de Beauté "Avon"

577-579 de Lanaudière, JOLIETTE

Téléphone 706

Maxime Gilbert

EPICIER

16 rue ALICE, JOLIETTE

Téléphone 39

Dr A. Bélanger

MEDECIN-VETERINAIRE

387 rue MANSEAU, JOLIETTE

Téls: Bureau 822 Résidence 520

C.-E. CÖPPING

Vente et Service de

Radios, Laveuses, Réfrigérateurs

366 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 447

HECTOR BEAUDRY

BOULANGER-PATISSIER

250 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

Téléphone 35

HOTEL VICTORIA

G. Thibault, prop.

"Le rendez-vous des voyageurs"

Coin Lajoie et Notre-Dame, Joliette

Téléphone 505

Joyeux Noël

Mlle Bernadette Ratelle

LINGERIE POUR DAMES

514 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Téléphone 1137

Léopold Adam

TAXI

Voiture pour toute occasion

Nouvelle adresse:

739 MANSEAU, JOLIETTE

Téléphone 471 Casier Postal 7

LUCIEN DUGAS, C.R.

AVOCAT

Le mardi à Montréal, 10 St-Jacques Est.
Chambre 44 — Téléphone HA. 9535

Téléphone 852

Viateur Bellemare

Agent des Produits Paula

127 St-Barthélemy Sud, JOLIETTE

Téléphone 700

Arena de Joliette

Beaudry & Sansregret, props

"LE CENTRE DES SPORTS"

Téléphone 1011

Lusignan Frère

R. Lusignan, prop.

EPICIER-SLICENCIES-BOUCHERS

75 PLACE BOURGET N., JOLIETTE

Téléphones 1 et 368

HOTEL ST-LOUIS

A. Bolduc, prop.

25 chambres avec eau courante et bain.
Bon chauffage - Cuisine canadienne

Rue NOTRE-DAME, JOLIETTE

Hôtel du Grand Nord

L. DESILETS, Prop.

280 rue STE-ANNE Nord, JOLIETTE



Aux Clents et Amis

Nos meilleurs voeux pour

une

Année Heureuse et Prospère

J.-E. BEAULIEU & FILS

VENDEURS

des Ford-Mercury-Lincoln -- Tracteurs Ford, Système Ferguson

ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE

ATELIERS DE REPARAGE

SERVICE COURTOIS ET RAPIDE

PNEUS GOODRICH

BIENVENUE A TOUS

533 rue St-Charles Borromée Nord,

Tél. 332

Joliette

**L'ECOLE
SUPERIEURE
ST-VIAEUR**

Malgré le surcroît de travail occasionné par la fête de Noël, Monsieur le Curé a bien voulu une fois de plus présider la lecture des notes de nos bulletins mensuels.

Comme par le passé nous continuerons ici, à publier les noms des premiers de classe ainsi que leur note de succès. Nous continuons de croire malgré tout, que c'est là un moyen d'émulation et de culture de légitime fierté.

En 5e B. M. Gilles Lavallée, avec 91.5%; en 5e A. M. André Lavallée, avec 91.3%; en 6e D. M. Fernand Galarneau, avec 84.5%; en 6e C. M. Léo Labrecque, avec 85.1%; en 6e B. M. Marcel Perreault, avec 86.5%; en 6e A. M. Roland-Roch Martin, avec 87.2%; en 7e B. M. André Reney, avec 79%; en 7e A. M. Roger Charpenier, avec 83.5%; en 8e, M. Benoît Lauzon, avec 91%; en 9e, M. J. Marie Perreault, avec 91.2%; en 10e, M. Jean-Claude Perreault, avec 87.6%; en 11e, M. Lucien Lagarde, avec 88.6%; en 12e, M. Adrien Gervais, avec 87.4%. Ces premiers de classe ont droit à nos sincères félicitations et méritent bien la revue qui leur a été décernée.

Il arrive souvent qu'un élève, sans être premier de sa classe, mérite tout autant, c'est pourquoi, il nous fait plaisir de nommer ici ceux qui se sont fait remarquer par leur bonne conduite et par leur application au travail. En 12e, Adrien

Gervais et Jacques Guilbault; en 11e année, Lucien Lagarde, Jacques Perreault, Yvon Dugas, Henri Arnault, Roger Charette, Lionel Landry, Jacques Lavallée; en 10e, J. Claude Perreault, Jean-Denis Marchand, Fernand Laferrière, Noël Laporte, Gilles Barrette, J. Claude Côté, Gaston Roch, Ubaldo Lafortune; en 9e, Jean-Marie Perreault, Jean-Guy Déziel, Philippe Plourde, Charles Rondeau, Maurice Payette, Lucien Desmarais, Gilles Lalonde, Jean-Claude Bonin; en 8e, Benoît Lauzon, Jean-Marie Tessier, Roger Poirier, Jean-Marie Lefèvre, Gratien Robillard; en 7e A. Raymond Denis, Orian Lafortune, André Chapat, Gabriel Clément, Robert Boucher; en 7e B. Jean Gillet, H. Paul Jetté, André Joly, Gérard Lafond, Yvan Latendresse, Yvan Maril, André Reney, Paul Tessier; en 6e A. Roland-Roch Martin, Denis Ricard, Jacques Magnan; en 6e B. Marcel Perreault, Jean Blanchard, Claude Boyer, Fernand Paquette; en 6e C. Roger Belleville, Hillman Guy, Gilles Fafard, Claude Malo, Marcel Fleury, Léo Labrecque; en 6e D. Fernand Galarneau, Jules Ladouceur, Noël Laferrière, Philippe Larose, Marcel Joly, Champagne Claude, Marcel Brazeau, Paul-Emile Perreault; en 5e A. Paul Gagnon, Victor Latulippe, Luc Pelland, Claude Ratelle, André Lavallée, Jean-Guy Ratelle, Michel Lemire, Roch Forest; en 5e B. Gilles Lavallée, Marcel Dumais, Claude Richard, Marc Rondeau, Denis Lépine, Gaëtan Lavallée, Louis Laporte, Fernand Beaudoin. Tous ces élèves ont mérité une mention honorable pour une conduite exemplaire et pour un travail soutenu.

NOUVELLE ADRESSE
Nous prions notre clientèle et le public de prendre note que nos ateliers de réparations et service de radios sont maintenant installés au No

55 Place Bourget sud Joliette
Tél. 944-J

A tous nos clients et amis nous présentons nos meilleurs vœux de

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Labelle Radio Service

55 PLACE BOURGET SUD
TEL. 944-J

Quant à l'assiduité, ce n'est pas encore parfait quoique il y a un certain progrès. Voici les classes qui ont le pourcentage requis: 12e, 11e, 10e, 9e, 7e A, 6e A, 6e B, 6e D. Les autres ont une absence anormale; c'est-à-dire, qu'un élève ne s'est pas présenté en classe sous futil motif, ou n'en ayant pas du tout. Quant arriverons-nous à n'inscrire aucun de ces cas? ... Est-ce vraiment si difficile?

Après avoir entendu les détails des notes dont nous venons de donner un aperçu, Monsieur le Curé nous adresse quelques mots d'encouragement. Nous le remercions pour ses félicitations; nous nous efforcerons de toujours les mériter.

Ensuite, en quelques phrases de mieux frappées, il nous met en garde contre cette faiblesse du jeune âge de se laisser mener au gré du caprice et nous amène à penser, surtout au cours des vacances qui viennent, à agir par nous-mêmes, à créer en nous un caractère vraiment viril.

Encore une fois, nous remercions Monsieur le Curé Ed. Jetté, qu'il daigne accepter ici, à l'occasion du nouvel an, l'hommage des vœux les plus sincères de tout le personnel et de chacun des élèves de l'Ecole Supérieure Saint-Viateur. Nous profitons aussi de l'occasion pour présenter nos vœux les plus sincères à Messieurs J.-Ed. Gervais ainsi qu'à A. Lavallée qui nous permet-

tent à chaque mois de mettre dans ce journal le compte rendu de nos activités. Ils ne nous en voudront pas certainement si nous ajoutons un petit paragraphe pour formuler nos bons souhaits.

Nous sommes heureux, nous de l'Ecole Supérieure Saint-Viateur, d'offrir nos souhaits de bonne santé en même temps que de filiale soumission au premier pasteur du troupeau jolietain: Mgr. J.-A. Papi-neau. Nous souhaitons aussi la prospérité dans une véritable joie à Son Honneur le Maire de Joliette, M. J.-A. Boisvert. Que Me Robert Tellier, président de la Commission scolaire, ainsi que chacun des autres commissaires reçoivent nos meilleurs vœux de plein succès dans toutes leurs entreprises. Aux parents de chacun de nos élèves, nous tenons à souhaiter la meilleure année dans une plus grande compréhension qui amènera une vie d'amour et par là, une vie de bonheur. A tous nos lecteurs et à chacune de nos lectrices nous répétons la traditionnelle souhait: "Bonne, heureuse et sainte année!"

LE CHRONIQUEUR

Qu'en pensez-vous Mesdames?

LES CHEVEUX COURTS

Mme de Sévigné, loin de s'enthousiasmer tout de suite pour les modes nouvelles, se cabrait tout d'abord, en riant, s'en moquait. C'est ainsi que, lorsque commença l'engouement pour les cheveux courts, — après avoir vu la duchesse de Nevers, apparue la première à la cour avec sa chevelure coupée par la Martin, célèbre coiffeuse d'alors. — Mme de Sévigné écrivait à sa fille, Mme de Grignan: "Demain tous les cheveux seront coupés courts et frisés par cent papillotes. Cela fait une tête de chou ronde. C'est la plus ridicule chose que l'on puisse imaginer. Me préserve le ciel d'être jamais bretteuse!"

Mais, dès que la mode de se faire bretteuse fut devenue définitivement épidémique, la spirituelle marquise ne se révolta plus du tout. Son opinion a pris un sourire complaisant. Ayant changé d'avis, elle conseille même maintenant à sa fille de suivre l'exemple des moutons de Panurge: "Vous serez comme un ange!", lui écrit-elle. Mais Mme de Grignan refuse d'être bretteuse. Alors Mme de Sévigné s'en console en laissant tomber de sa plume des mots ébouriffants: "Cette mode ne durera pas; elle est mortelle pour les dents."

Est-ce donc que l'on faisait alors courir le bruit que les cheveux longs étaient nécessaire à la bonne conservation des dents, de même que dans les campagnes on croit le port des boucles d'oreilles salutaire à la santé des yeux? ... Ne retenons de tout ceci, si vous le voulez bien, que ce terme bien drolot qui se pourrait comiquement appliquer à la plupart de nos élégantes: "les bretteuses!" Expression très juste, car dans un vieux petit dictionnaire, je trouve plusieurs sens du verbe "bretteuse": 1e — tondre inégalement le poil des animaux; 2e — rapter les oreilles d'un cheval; 3e — couper les cheveux trop courts.

Mme de Sévigné, nous en jugeons une fois de plus, savait fort bien écrire le français!

(Le Pêle-Mêle)

LA FETE DES ROIS

Ils l'adorèrent et lui offrirent des présents. Faisons les nôtres à l'exemple des Mages et qu'ils soient magnifiques. Offrons en abondance à Jésus, avec ses saints Rois, l'or et les parfums les plus exquis, c'est-à-dire l'encens et la myrrhe.

L'or que nous devons offrir à Jésus, c'est un amour pur, une ardente charité, cet or appelé dans l'Apocalypse, l'or purifié par le feu qu'il faut acheter de Jésus-Christ. Comment est-ce que l'on achète l'amour? Par l'amour même.

en aimant on apprend à mieux aimer; en aimant le prochain, en lui faisant du bien, on apprend à aimer Dieu, et c'est à ce prix qu'on achète son amour.

Joignons-y l'encens. L'encens est quelque chose qui s'exhale, qui n'a son effet qu'en se perdant. Celui qui renonce à soi-même, celui qui s'oublie, qui fait monter vers Dieu de saintes prières, est celui qui Lui offre le parfum agréable de l'encens. Ce n'est rien, si nous n'y ajoutons la myrrhe, c'est-à-dire un doux souvenir de la passion et de la sépulture du Sauveur.

Mais que donnerons-nous encore à Jésus? Le mépris des biens de la terre. Que les Mages s'en retournent contents de l'usage qu'ils avaient fait de leurs richesses, en les lui offrant! Offrons-Lui tout dans ses pauvres: la partie que nous leur donnons de nos biens est la seule qui nous demeure, et par celle-là que nous quittons nous devons apprendre à nous détacher de l'autre.

BOSSUET

Les 3,114 établissements manufacturiers de papier dans la province de Québec possèdent un capital de \$424,107,340, et leurs terrains, bâtiments et outillages valent \$305,571,186.

R. BOURDON

RESTAURANT — BIJOUTERIE

Représentant de produits MONTPHAR

Nous avons aussi les produits Roger-Galet, Exki, Mireille et Revlon

Cordiale bienvenue à tous au

No 375 MANSEAU — TEL. 498 — JOLIETTE

Avez-vous besoin d'une Pompe Automatique?

Pompes "Fairbanks-Morse" et "Duro"

DE TOUTES CAPACITES

Pompes à puits, bédiers hydrauliques, pompes à main — pointes à puits, etc...

Nous réparons les pompes de toutes marques.

Nous avons les parties de réparations en main.

F. Ratelle

FERBLANTIER — PLOMBIER

Matériaux de construction de toutes sortes

575 St-Viateur

Tél. 475



1945 S'ACHEVE... VIVE 1946

Il me fait plaisir de remercier bien sincèrement tous mes clients et amis pour l'encouragement qu'ils m'ont accordé durant l'année qui s'achève.

A tous, je dis:

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

AU LION D'OR

Le-R. ROY, prop.

SPECIALITE:

Hamburgers, Hot Dogs, ETC.

253 STE-ANNE,

TEL. 995

JOLIETTE

Les Epiciers - Bouchers de Joliette

(Membres actifs de l'Association Patronale)

Restent ouverts les jours suivants, durant la période des Fêtes:

Vendredi, 21 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Samedi, 22 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Lundi, 24 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Vendredi, 28 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Samedi, 29 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Lundi, 31 décembre, jusqu'à 10.00 P.M.
 Mercredi, 2 janvier, toute la journée.
 Tous les autres jours de la semaine fermés à 6.00 P.M.

LES EDITIONS VARIETES

Un livre d'histoire pour les jeunes
RICHIEU (1)
 par G. Vallerey

Dans son attrayante collection de livres historiques pour les jeunes Les Editions Variétés viennent de publier: **Richieu**. Ce livre, présenté dans un format bibliothèque, est abondamment illustré par Wighead. La couverture est recouverte d'une double couverture en quatre couleurs brillantes. L'auteur, Gisle Vallerey, trace dans cet ouvrage instructif un portrait impartial et caractéristique de l'illustre ministre du roi Louis XIII.

Les jeunes seront heureux de connaître la vie de cet homme très puissant qui gouverna la France si habilement, la guida vers la gloire des armes et prépara son unité intérieure. Tout au long de cette histoire vraie, ils se passionneront pour le Cardinal-Ministre, son roi, Louis XIII, sa mère, Marie de Médicis, sa femme, Anne d'Autriche et beaucoup d'autres grandes personnalités de l'Histoire.

La vie de Richieu est ici présentée aux jeunes de façon à les intéresser à l'Histoire. C'est le livre idéal à offrir en ca-

deau ou à la distribution de prix ou comme récompense à toutes occasions.

(1) Un livre de 192 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste, \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Une primère de Paris
DESTINEES (1)
 par André Cortois

Un nouveau roman de Paris.

Le thème de ce beau livre, que viennent de publier au Canada, en primère, les Editions Variétés, nous fait toucher le fond d'un problème sentimental en nous faisant assister à la fréquente et inégale lutte de l'amour contre les forces puissantes du destin.

Laure et Thierry Saint-Mauxe étaient heureux depuis leur mariage. La jeune femme, pourtant, avait connu un premier mariage pénible n'ayant pu aimer son premier mari qu'elle avait soigné avec attachement pendant de longues années. Mais cette fois, son cœur s'était donné tout entier à Thierry qu'elle entourait d'une tendresse presque religieuse et les souvenirs de sa première expérience malheureuse s'effaçaient de son esprit. Leur petite vie ouatée suffisait à son amour qui semblait devoir durer toujours.

Mais un jour, Laure commença à discerner chez son mari des signes d'infidélité. Signes qu'elle avait chéris quand c'était elle qui provoquait un trouble en lui, c'était quelque chose d'un peu saccadé, d'un peu sourd dans sa voix, une imperceptible nervosité des gestes. Stupéfaite d'abord, elle n'eut de souffrance que de trouver cela un peu ridicule. Mais cette tactique d'indifférence ne lui fut pas facile à observer longtemps.

C'était une jeune fille, Christine, qui avait, involontairement, sans doute, troublé ce bonheur qui semblait parfait. Quel serait le sort des deux Saint-Mauxe? Etait-il grave ce trouble de Thierry, cet homme de quarante ans devant une jeune fille de dix-neuf ans? Où se terminerait l'aventure de Christine?

Les sourires de la vie deviennent parfois d'étranges rictus. Implacables, durs, persistants, insinuants, blessantes, les destins se hérissent, luttent et conduisent à l'abîme, l'abîme sans fond.

André Cortois, avec sa grande maîtrise de romancier.



Achetez vos Cadeaux
 des Fêtes à la...

**Pharmacie
 GADOURY**

Nous en avons un très
 bon choix

Donnez à ces dames des**Cadeaux toujours appréciés!**

- Parfums
- Poudres
- Lotions
- Sels de bain
- Etc.

des marques les plus réputées, telles que

Barbara Gould — Coty — Bourjois — Dorny's — Formal — Yardley
 Roger Gallet — 3 Fleurs — Lenthéric, etc.

MAGNIFIQUES NECESSAIRES DE MANICURE — TRES BEAU CHOIX DANS TOUS LES PRIX



**Plumes et
 Crayons
 WATERMAN**

Superbes sets pour Hommes et Jeunes gens

**Délicieux Chocolats**

**Smiles'n
 Chuckles**

TOUJOURS FRAIS

DONNEZ VOTRE**PHOTOGRAPHIE EN COULEURS**

COMME CADEAU

Développement et Impression des films

SERVICE DE 12 HEURES

SPECIALITE :

Agrandissements ordinaires et en couleurs

ALBUMS A PHOTOGRAPHIES

Je profite de cette fin d'année pour présenter à ma nombreuse clientèle, les meilleurs vœux de "Joyeux Noël" et "Bonne et Heureuse Année".

OCTAVE GADOURY



SERVICE de PHARMACIE
 PRESCRIPTIONS
 REMEDES FRANÇAIS
 REMEDES BREVETES
 PRODUITS "NYAL"

QUALITE CHOIX
 Prix raisonnables

LA PHARMACIE GADOURY

OCTAVE GADOURY, PHARMACIEN

419, rue Notre-Dame,

Téléphone 484 - 485

DONNEZ UN CADEAU QUI PLAÎT ET QUI VOUS HONORE



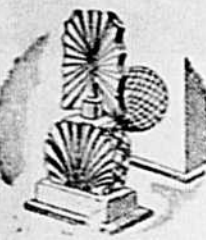
**COFFRETS DE BEAUTE
 "MONTPHAR"**

POUR DAMES ET MESSIEURS

**COFFRETS DE BEAUTE
 "EXKI" — "MIREILLE"**

POUDRE — LOTION — PARFUM "ROGER-GALET"
 ROUGE A LEVRES — CUTEX "REVLON"

Essayez la nouvelle création des Laboratoires Montphar, la lotion CAPRI LOTUS de GABY, offerte en spécial pour le mois de décembre à \$2.50 avec un sachet "MAMOUR" gratis, valeur de \$1.00.

**BIJOUTERIE**

BAGUES — DIAMANTS — PIERRES DE NAISSANCE



MONTRES (les meilleures marques)

NECESSAIRES DE TOILETTE,

COUTELLERIES, etc.



Adressez-vous en toute confiance chez

R. Bourdon

représentant des Laboratoires "MONTPHAR"

BIJOUTERIE — RESTAURANT

375 Manseau

Tél. 498

Joliette



crée des personnages affreusement malheureux qui souffrent comme l'on souffre dans une vie d'amour blessé.

(1) Un ouvrage de 240 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.35, par la poste, \$1.45. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Un inédit de Paris
DOUBLE PRISON (1)
 par Alfred Fabre-Luce

Qui a raison? Qui a eu raison? Maréchalistes, Gaullistes? Longtemps, on se posera cette question au sujet de la politique française. Il sera difficile de connaître la vérité telle qu'elle a existé. Les partisans des deux théories nous donneront des opinions diverses et souvent contradictoires. A travers ces opinions, comment rétablir les faits qui se sont produits.

A ce dossier important sur la crise française de 1940 jusqu'à aujourd'hui, Alfred Fabre-Luce apporte sa contribution en nous révélant les souffrances morales des intellectuels français.

Dans ce livre captivant que vient de publier, en primère Les Editions Variétés, il nous donne ses souvenirs de captivités, non pas le récit d'aventures terrifiantes dont on nous a tant parlé, mais comme un aperçu sur l'aventure de la pensée française sous l'occupation allemande et son corollaire: l'aventure de la pensée française après la Libération.

Ecrivain bien connu, il publia, sous l'occupation, un livre qui n'eut pas l'heur de plaire aux Nazis. Arrêté dans la nuit, Fabre-Luce fut conduit en prison où il demeura plusieurs mois. Au cours de cette première captivité, il réfléchit beaucoup sur l'occupation, ses ravages et sur la France, son pays. Ces pensées il nous les livre et il nous entraîne avec lui au sein de ses ténés intimes et nous fait vivre toutes les étapes, toutes les émotions de la vie de détention chez les Nazis.

Bientôt, c'est la libération de la France. Mais Fabre-Luce est de nouveau arrêté et jeté en prison par les Gaullistes, cette fois. C'est encore pour lui une nouvelle occasion de faire des spéculations politiques, mais c'est aussi la source de nouvelles tortures intellectuelles encore plus grandes que lors de sa première captivité parce qu'elles lui sont imposées par ses compatriotes. Il nous raconte des scènes incroyables et il va même jusqu'à écrire: "La cruauté que l'on souffrait dans ces prisons en dit long sur l'état de la France de 1944, cette grande prison où flotte ironiquement le drapeau de la Liberté".

Il y a dans ce livre de l'indit, de l'émouvant, du pathétique. C'est un document révélateur qui fera sensation car Fabre-Luce témoigne durement sur les prisons nazies et sur les prisons gaullistes.

(1) Un livre de 256 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.50, par la poste, \$1.60. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Une émouvante histoire pour la jeunesse
UNE SAINTE, DES DEMONS ET KIKI (1)
 par T. Trilby

Ce beau livre que viennent de publier Les Editions Variétés raconte l'aventure extraordinaire de trois petits Français, orphelins de leur mère, une princesse Indoue. Leur père, M. Arcade, ingénieur au service d'un Sultan des Indes, les envoie en France pour qu'ils soient éduqués à l'européenne.

Par un concours de circonstances étranges, Mlle Eléonore Mancel, demoiselle dans la trentaine et propriétaire de l'appartement où les jeunes enfants demeurent, devient leur institutrice.

Chère bonne Mademoiselle, comme elle est dévouée, comme elle est patiente et douce. Son cœur a vite fait d'adopter Jacques, Luna et Stella, trois petits diables qui viennent à la chaîne comme leur propre mère. Mais ce qu'ils lui en font voir de toutes les couleurs! Jours après jour, ils inventent les jeux les plus imprévus, à la grande stupeur de leur institutrice.

M. Arcade revient en France après quelque temps. Le courage et le dévouement de Mlle Mancel le touchent si profondément qu'il demande l'institutrice en mariage. La demoiselle accepte toute heureuse de ne pas se séparer de ses trois chers petits.



**Salon de barbier
 et
 Salon de coiffure pour
 dames**

DEPOSITAIRE DES PRODUITS
 MIREILLE ET REVLON
 Parfums — Poudre — Cutex, etc.

3 COIFFEUSES A VOTRE DISPOSITION
 3 BARBIERS D'EXPERIENCE

Donnez votre appointment à bonne heure,
 pour la période des Fêtes.

REMI BERLATIE, PROP.
 L'ASSOMPTION, TEL. 109

Emouvante histoire que celle de Mlle Mancel, la sainte. Amusante histoire que celle des tours pendables de trois petits diables et de leur singe Kiki. Larmes et rires se mêlent dans ce beau livre. On reconnaît bien, là, T. Trilby, son style délicat et charmant. Manon Lessel collabore magnifiquement à ce nouvel ouvrage par de fines illustrations, de gracieuses fleurs, et une couverture en quatre couleurs des plus attrayantes.

(1) Un volume de 175 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste, \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

MEUBLES — FOURRURES

Si vous avez besoin de meubles, chesterfields, ameublements de salon, salle à manger, chambre à coucher, de cuisine, tables, chaises, etc., frigidaires, etc., consultez le représentant WOODHOUSE.

Nous avons également toutes sortes de fourrures. Commandez dès maintenant à

AIME DUBUIS

125 ST-BARTHELEMY SUD,

Tél. 977

JOLIETTE

A VENDRE

**Balances 'Standard'
 NEUVES**

Autres balances usagées de toutes
 marques

Nous nous occupons de la réparation de toutes
 marques de balances en vous garantissant satisfaction.

PAUL JOLICOEUR

608 Richard Tél. 1272-J JOLIETTE

Bonne et Heureuse Année à Tous

Que 1946 apporte à tous: Joie, Santé, Bonheur et Prospérité

TELS SONT LES SOUHAITS QUE FORMULENT LE
PRESIDENT ET LES DIRECTEURS DE

LA CIE BEDARD LIMITÉE

A l'adresse de leurs clients, amis ainsi qu'à tous leurs compatriotes en cette occasion qui marque le début d'une nouvelle offensive de paix.

Heureux d'avoir eu l'occasion de vous servir dans le passé, nous anticipons l'honneur de vous compter de nouveau au nombre de nos clients satisfaits.



NOS DIFFERENTS DEPARTEMENTS GARANTISSENT
SERVICE — QUALITE — PRIX REDUITS
QUANTITE — RAPIDITE

BOUTIQUE

AGRANDIE ET REPAREE
pour répondre aux besoins des
cultivateurs et de la population
en général.

3 forgerons, 2 machinistes, 2 sou-
deurs, 2 menuisiers, sont à votre
disposition.

SPECIALITES

Soudure électrique
Soudure à l'oxygène
Réparations générales
Réparations des machines
aratoires
Réparation de camions, chassis
Iridelles et plateformes

POUR VOUS MESDAMES

Ustensiles de cuisine
Cadeaux de tous genres

POUR FERMIERES

Clôtures de tous genres
" électriques
Eleveuses à poussins
Mangeoires à poussins
Abreuvoirs à poussins
Remèdes Pratts pour animaux
Pompes électriques
Pompes à bras
Accessoires d'étable Beatty
Chalumeaux
Accessoires pour sirop d'érable
Attelages
Choix d'outils pour fermiers
Tout le nécessaire pour fermier
Assortiment d'outils pour
menuisiers.

MAGASIN

Matériaux de construction
Vitres de toutes grandeurs
Peinture, tapisserie
Papier à couverture
Papier à lambris
Accessoires de plomberie
Gyproc
Blocs de ciment
Ciment, etc., etc.

FONDERIE

Poêles de cuisine
Poêles à buches
Fornaises tortues
Fornaises "Québec"
Plan de nickelage
Une autre spécialité
Nos poêles et fournaies
"QUEBEC"

UNE REVELATION

A l'exemple de la bombe atomique, notre fameuse
fornaise à l'huile

ROY-THERMO

avec brûleur breveté, sans mèche a été toute une révéla-
tion dans le système de chauffage à l'huile



A Joliette, elle est
en exposition au
magasin

LEPINE

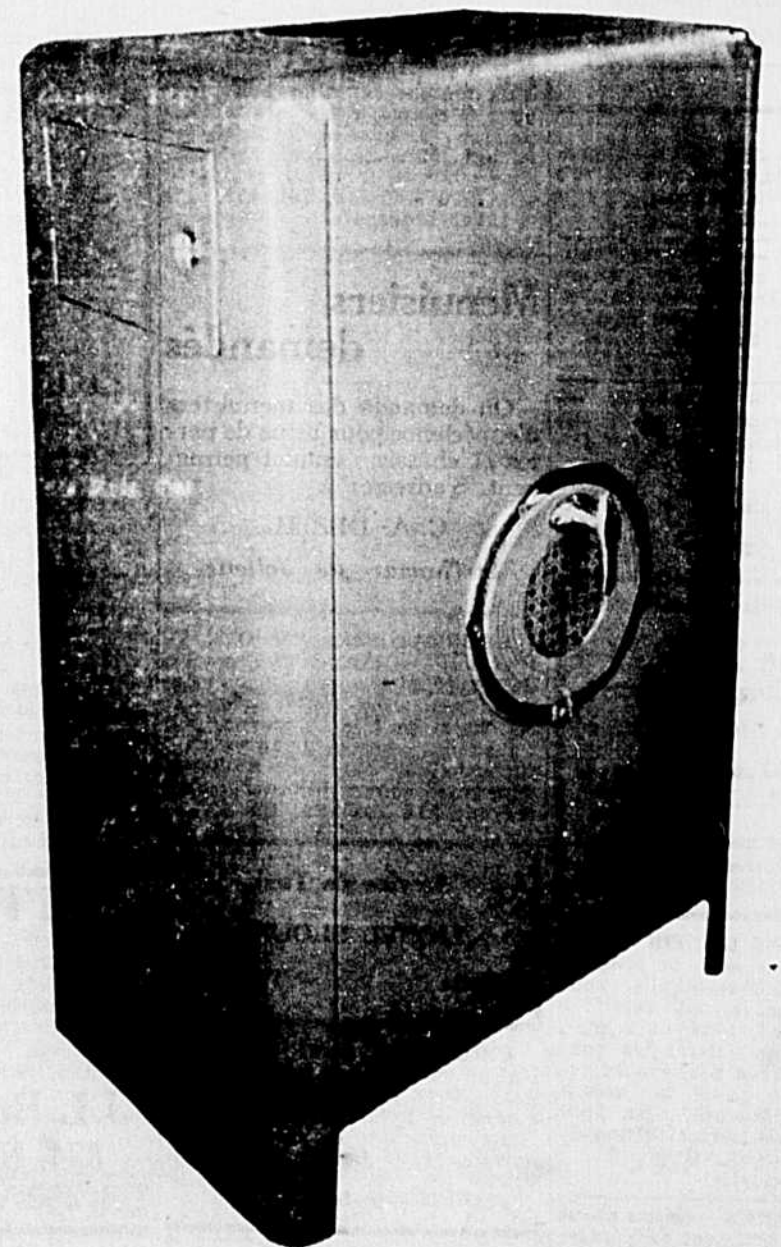
&

RIVARD

72, Place Bourget
sud, avec M. Geo.

DESORMIERS,

comme vendeur.



Elle présente des avantages multiples et à tous les points
de vue: économie, sécurité, confort, apparence, etc.

Demandez des détails à nos vendeurs.

AVIS DE FERMETURE POUR LES FETES

DANS le but de procéder à nos inventaires et d'effectuer certaines répara-
tions ou améliorations, nos ateliers, bureaux et magasin seront fermés au pu-
blic pour la période s'étendant du
31 décembre au 14 janvier. Pour
éviter des désappointements,
nous vous suggérons donc de
transiger avant le 31 décembre
prochain.

LA CIE BEDARD LTEE

par Ed. Roy, prop.

VOUS ETES TOUS ET TOU-
JOURS LES BIENVENUS A



M. Edouard Roy, propriétaire
de La Cie Bédard, Ltée.

LA CIE BEDARD LTEE

168 rue ST-JACQUES

Tél. 6

L'ASSOMPTION

NOS SPECIALITESFOURNAISES A L'HUILE
BRULEURS A L'HUILE
"SILENT GLOW"pour
Poêles et fournaies
BOUTEILLES POUR BRULEURS
Laveuses et glacières électriques,
Radios, etc.

Grand Spécial

RESERVOIRS A EAU CHAUDE AUTOMATIQUES et
A L'HUILE

Demandez des détails chez

F. RATELLEFerblantier — Plombier — Matériaux de construction de
toutes sortes

575 St-Viateur

Tél. 475

Joliette

L'imprudent croit à la chance !!!
La prudence accroît son assurance !!!**FRENETTE & FILS**

COURTIERS EN ASSURANCES

Coin Manseau et St-Barthélemy
Téléphone 750 Joliette**Chez Nous et
Autour de Nous**A VENDRE — Voiture "St-Catherine" en parfait état, à vendre
chez Léo Champoux, St-Paul de
Joliette.
12181-64dc-4f.p.COMMANDEZ A BONNE HEURE—Poussins d'un jour, sexés ou
non, de toutes races, aussi mélangés.
Gros rendement pour les premiers
sur le marché. Conditions
spéciales sur commandes placées à
bonne heure chez J.-Paul Parent,
représentant de Moncton Poultry
Farms, St-Liguori, Co. Montcalm.
12187-64dc-3f.p.**Permanentes**A FROID
Avec ou
sans machine
Ondulations
Shampoings
Coupe de cheveux
Traitement à
l'huile**SALON DE COIFFURE
Claire Perreault**
Mlle Allard, coiffeuse
60 rue PLACE BOURGET
Tél. 61 — Le soir 679CHAMBRE A LOUER et pen-
sion si désirée. S'adresser à 120
rue Notre-Dame, Joliette.
12612-20dc-2f.p.A VENDRE — Un poêle émaillé,
un set de cuisine ainsi qu'un
matelas à vendre bon marché. S'ad-
resser au No 111 rue St-Thomas
Joliette. Tél. 122.
12607-20dc-2f.p.POUR VOUS REGALER —
Venez vous régaler en mangeant
un bon hamburger, un hot-dog
ou un bon sandwich préparé rap-
pement chez Yvonne, 304 de
Lanaudière (dans la Côte du Pa-
cifique).
12585-20dc-2f.p.Etabli à Joliette depuis 1928
Antoine FORTIN
CHIROPATHE
Diplômé de l'Institut Palmer
Tél. 61 60 rue Pl. Bourget
JOLIETTE"La chiropratique ajoute de la
vie aux arriérés et des années
à la vie".25 POUSSENS GRATUITS — Nos
jeunes poussins sont la progéni-
ture d'oiseaux enregistrés. Tous
les reproducteurs ont subi l'é-
preuve du sang. Prix, de 2 à 25
cents. Poussins garantis pou-
ceuses. Ne tardez pas. Placez
votre commande pour la saison
1946 dès maintenant, chez God-
dard Chick Hatcheries, Britannia
Heights (Ottawa), Ont.
11621-25 oct.-Jno.FOUR HOMMES — NOUS AVONS
un grand assortiment de porce-
laines en chat sauvage pour hommes.
prix à partir de 25.00 en montant.
S'adresser au Magasin Regent,
de Seconde Main, 385, rue Notre-Da-
me, Joliette.
12186-64dc-Jno.REPARATIONS DE MOULINS
A COUDRE
Notre spécialité: Réparations de
machines à coudre SINGER et an-
ciennes marques. Aussi vente de ma-
chines à coudre usagées et réparées.
Allez à coudre, DUBOIS & FILS,
404-406, 25 Place Bourget,
Joliette. — Tél. 228.A VENDRE — Vache fraîche
velée à vendre, chez
Emilien
Brouillette, Petite Nourie.
Tél. 122-5.
12616-20dc-3f.p.A VENDRE — Paletot de
chat sauvage, grandeur 40, à ven-
dre bon marché. S'adresser au No
291 Notre-Dame.
12603-20dc-3f.p.**TAXI**Alfred Laporte
Tél. 748**SALON DE
CIRAGE**

504 NOTRE-DAME

RADIO A VENDRE — Radios
neufs de 5 à 8 lampes à vendre.
Service sur toute marque de ra-
dios, par un expert, Marcel Plour-
de, ancien inspecteur à l'Ecole
Canadienne d'Electricité, 98 rue
St-Paul, Tél. 153-W.
12418-20dc-4f.p.A VENDRE — 6 jeunes chiens
espagnols enregistrés, âgés de 4
semaines. Aussi un couple de
même race à vendre à bas prix.
S'adresser à 180 Beaudry, Jo-
liette.
12463-20dc-4f.p.A VENDRE — Divan studio
en bonne condition. S'adresser à
193 Blvd L'Ange-Gardien, L'As-
sompion.
12462-20dc-2f.p.**Dr Edm. PIETTE**

35 ST-CHS-BORROMÉE SUD

Heures de Bureau

11 hres à midi - 3 à 5 hres p.m.
Pas de bureau le soir.
ABSENT LE JEUDIDESIRERAIT ACHETER cha-
let d'été avec grand terrain, ou
encore, terrain seulement au bord
des Lacs Cloutier ou des Fran-
çois. Belle grève absolument né-
cessaire. Vendeur devra faire
son offre à Casier postal, 130, Jo-
liette.**Bruno St-Georges**

B.A.

COMPTABLE PUBLIC

Commissaire Cour Supérieure

Comptabilité - Audition

Spécialité:

IMPOT SUR LE REVENU

700 St-Viateur, Joliette

Tél. 1055-R

MEDECIN DE GARDE

A JOLIETTE

Dimanche, 30 décembre 1945

Dr Jos. Lafortune

422 rue MANSEAU, Joliette

Tél. 1055-R

René CHARBONNEAU

Gérard CHARBONNEAU

Architectes

137 St-Charles-Borromée, sud

Tél. 844-J.

Joliette

PROCUREZ-VOUS vos bonbons,
chocolats, cigares, cigarettes, li-
queurs douces pour les fêtes
chez R. Bourdon, restaurant, 61
Joliette, représentant des produits
Moncton, 375 Manseau, Tél. 498.
Vous trouverez aussi du chocolat
Lowrey's en boîtes de 5, 1 ou 2
livres et emballage de fantaisie
de 5 livres de chocolat minia-
ture McCormick.
12402-13dc-4f.p.Conserviez votre silhouette
avec**SPIRELLA**

CORSETS et

SOUTIEN-GORGES

desirez individuellement

Demandez une démonstration

gratuite à

Louise Lachapelle

427 St-Viateur, Joliette

Tél. 1100-ino.

AUX CULTIVATEURS — Je
suis acheteur de jeunes porcs de
30 à 40 lbs. S'adresser à Gélina
Riendeau, Petite Nourie, Tél.
32-2.
12224-1f.A VENDRE — Voiture "St-
Catherine", marquette à 2 sièges,
sélectionnés à 2 sièges, carrossé-
ment de promenade et d'ou-
vrage, un buffalo, poulin noir
bien dressé ayant fait beaucoup
de chemin, pesant 1,000 livres.
S'adresser à Ernest Rivest, 645
de Lanaudière, Joliette.
12613-20dc-2f.p.**ATTENTION**Pour fabrication de meubles faits
sur mesures de tous genres et re-
polissage de meubles ainsi que
soudure et limage de scies à rabot.
Ouvrage garanti. Prompte livrai-
son.

ADRESSEZ-VOUS CHEZ

J.L. Brazeau, Fils

574, Notre-Dame

Tél. 358-W Joliette

ACHETEURS DE POUSSENS —
Commandez immédiatement vos
poussins approuvés par le gouver-
nement et bénéficiez de l'escompte
accordé aux commandes de pre-
mière heure. Chaque reproduction
porte une bande du gouverne-
ment et a subi l'épreuve du sang.
Ecrivez pour notre liste de prix
1946 et catalogue français gratis.
Moncton Poultry Farms, Mon-
cton, Ontario.

BIENVENUE CHEZ YVONNE

— Vous êtes assurés d'y trouver
un beau choix de cigares, ciga-
rettes, liqueurs douces, bonbons,
chocolats, etc. Le meilleur ac-
cueil vous attend toujours chez
Yvonne, 304 de Lanaudière (dans
la Côte du Pacifique).
12585-20dc-2f.p.CROUTE A VENDRE — Belle
croute de bois mort, sèche à ven-
dre en 1-pied-de-long. S'adres-
ser à Longpré & Frère, Tél. 440.
12527-20dc-Jno.A VENDRE — Radios et pianos
neufs, ou usagés, aussi guitares,
violons, etc. un vrai cadeau pour
les fêtes. Les plus bas prix en vil-
le. S'adresser au No 59, St-Char-
les-Borromée nord, Tél. 379-W.
12198-64dc-4f.p.**Machines à coudre**

USAGES

reconstructives

comme neuves.

INSTRUMENTS

de musique

Philippe Loyer

Réparations et pièces de

remplacement de toutes sortes

436 St-Viateur, - Tél. 886

POUR VOTRE COUTURE — Mo-
diste d'expérience pour ouvrage
général à bonnes conditions. Spé-
cialité: robes pailletées pour les
fêtes. S'adresser au No 78 Place
Bourget sud, Tél. 521.
12231-64dc-4f.Auditions de livres,
Rapports d'impôt, etc.
Veuillez consulter**V. Barrette**

Comptable Public

136, rue St-Chs Borromée,
JolietteDissolutions de sociétés,
Pour difficultés financières.**FAITS ET NOTES
SUR NOEL**Une vieille superstition dit que
le pain qui a été cuit la veille de
Noël ne mouira jamais.Une légende écossaise veut que
soit heureuse toute l'année la per-
sonne qui la première ouvre la por-
te de la maison.La nuit de Noël, affirme une
vieille légende, tous les animaux se
mettent à genoux dans les étables.Quelle est l'origine de cette cou-
tume de trois messes à Noël? Aux
premiers temps de la chrétienté, les
pages avaient désigné dans Rome
trois églises pour servir au culte
divin: Sainte-Marie-Majeure pour
le culte de la nuit; Saint-Athanasie
pour le culte de l'aurore, et Saint-
Pierre pour le culte du jour. Or,
plus tard, pour honorer d'une fa-
çon solennelle ces trois temples,
l'Eglise institua la coutume des
trois messes particulièrement pour
le jour de Noël. La tradition cat-
holique ne s'en est jamais départie.Quel est l'origine du mot Noël.
Il y a partage d'opinions. Un
groupe de savants prétend que
ce mot vient d'EMMANUEL d'où,
par traction, s'est formé NOEL ou
NUEL. D'autres affirment que ce
mot serait tout simplement la con-
traction de NATALIS. Au moyen
âge, NOEL était un cri populaire,
équivalant à l'expression de "Vive
le Roi".Il ne faudrait pas croire que la
fête de la naissance du Christ a
toujours été célébrée le 25 décem-
bre. Pour les trois premiers siècles
de l'Eglise, la date variait. Elle était
célébrée tantôt en mai, tantôt en
janvier.Vers l'an 420, le pape Jules Ier,
sur la suggestion de l'évêque Cy-
rille de Jérusalem, demanda aux
savants et aux théologiens de dé-
terminer le véritable jour de la na-
issance de Jésus. Ces derniers, après
de longues recherches, exposèrent
que le Christ était né le 25 décembre,
et Jules Ier statua que la fête de la
Nativité serait célébrée ce jour-là.C'est le pape Saint Téphore
qui établissait en l'an 128 la fête
de la Nativité.La coutume d'échanger des car-
tes de Noël date de 1862.C'est à l'Alsace que tous les pays
du monde ont emprunté l'arbre de
Noël. Retraçons-en l'origine, car elle
ne manque pas d'intérêt. Au
moyen-âge, on pratiquait beaucoup
sur les rives du Rhin le jeu dit:
"Du Paradis". Comme on avait
besoin d'un arbre pour symboliser
l'arbre du Paradis et que ce jeu se
pratiquait surtout le jour d'Adam
et Eve, soit le 24 décembre, on a
attaché choisi un arbre vert et on y
attachait des pommes, d'où encore,
selon les fouilleuses de faits, l'usage
d'attacher des bonbons et des jouets
aux arbres de Noël. L'arbre tou-
jours vert, même en hiver, s'était
autre que le sapin qui fut alors
choisi et qui demeura des lors com-
me le symbole de l'espérance et de
la fidélité constante.**Jouets--Cadeaux!****Au 1er étage**JOUETS VARIÉS
CAHIERS A COLORIER
LIVRES DE CONTE
JEUX INTERESSANTS
POUPEES ATTRAYANTES
CHEVAUX ET VOITURES
VAISSELLE, BLOCS, Etc.**Au 2ème étage**NECESSAIRES DE TOILETTE
ETUIS DE VOYAGE
POUDRES ET PARFUMS
ARTICLES DE FANTAISIE
PAPETERIE DE QUALITE
CHAPELETS
ARTICLES RELIGIEUX
POTICHES, Etc.**Décorations pour arbres
de NOEL**Courants, Neige, Cloches,
Chandelles, Couronnes, FleursPlumes-
réservoirs
et
Crayons
"Waterman"Cartes de
souhaits
NOEL
et
Bonne Année

Toutes de bon goût

ARTICLES POUR MONSIEURPIPES DE QUALITE
ETUIS A CIGARETTES
NECESSAIRES de TOILETTEPOTS A TABAC
PORTE-MONNAIE
BROSSES, Etc.**RENÉ MARTIN**

LIBRAIRIE

32, Place Bourget Sud,

Joliette

Tél. 617

C'est en 1605 que la littérature
fait mention de l'arbre de Noël
pour la première fois. Un profes-
seur à l'Université de Strasbourg,
quelques années plus tard, protesta
contre les mauvaises habitudes d'at-
tacher des pommes et des lumières
à un sapin. Goethe, par la suite, se
chargeait de faire entrer définitive-
ment le nom de l'arbre de Noël
dans ses écrits. Il avait appris cette
poétique coutume lors d'un séjour
à Strasbourg, et dans une lettre é-
crite à un ami en 1772, il l'avise
qu'il lui adresse un arbre de Noël.L'arbre de Noël fut introduit à
Paris pour la première fois par la
célèbre Liselotte, marquise d'Or-
léans, épouse du frère de Louis
XIV, en 1662. C'est à la fin du
XVIIIe siècle seulement que l'arbre
de Noël a commencé sa conquête,
et nous le retrouvons aujourd'hui
sur tous les continents et dans tou-
tes les littératures.

YVONNIC

**LA BENEDICTION
DU JOUR DE L'AN**C'est une belle et vieille coutume
qui tend à disparaître de nos jours,
par crainte de paraître vieux ou
par amour propre, surtout par le
relâchement de notre esprit reli-
gieux. Et pourtant, quel beau et
noble spectacle, dans son émouvan-
te simplicité, que cette bénédiction
du père de famille sur la tête de ses
enfants.

C'est le matin du grand jour, et

d'ordinaire de très bonne heure. Le
père, accompagné de sa femme et ses
enfants déjà nombreux, vient d'en-
trer dans "la vieille maison". Le
premier geste à sans doute été la
joyeuse poignée de mains, les
bruyants baisers et les souhaits mu-
tuels. Mais le second, avant que les
arrivants aient dépouillé leurs lourds
vêtements, et même secoué la neige
qui les recouvre, tandis que la
grand-mère s'en va démailloter le
tout petit, c'est de se jeter au pied
du père pour demander sa bénédi-
ction. Et le vieillard, grave et digne,
lève sur son fils et sur ses peti-
tits, des bras qui vont puiser au
ciel, à la source même de son au-
torité, pour les faire descendre sur
eux, les abondantes bénédictions di-
vines, afin qu'après lui ils conti-
nuent la marche dans le sillon des
ancêtres.Conservons précieusement dans
nos familles les habitudes chréti-
ennes que nous ont léguées nos an-
cêtres, particulièrement la tradi-
tionnelle coutume de la bénédiction pa-
ternelle. Que les enfants continuent
à s'incliner sous la main bénissante
de leur père, et que les parents ne
dédaignent pas de bénir leurs en-
fants. Ils maintiendront ainsi dan-
s nos foyers canadiens cette atmo-
sphère religieuse qui détourne du
mal et porte au bien.**LES EPREUVES**Aujourd'hui que tout le monde
fait un échange de bons desirs et
de présents, moi seul je n'ai rien
à donner ni à recevoir. Pauvre so-
litaire, je ne connais pas même unêtre préféré pour lequel je puisse
former des vœux!
Que mes souhaits d'heureuse an-
née aillent donc chercher tous les
amis inconnus, perdus dans cette
multitude qui bruit à mes pieds!
A vous d'abord, érudites des ci-
tés, pour qui la mort et la pauvre-
té ont fait une solitude au milieu
de la foule! Travailleurs mélan-
coliques, condamnés à manger, dans
le silence et l'abandon, le pain ga-
gné chaque jour, et que Dieu a
servi des enivrantes angoisses de
l'amour ou de l'amitié!
A vous, rêveurs émus, qui tra-
versez la vie, les yeux tournés
vers quelque étoile populaire, mar-
chand avec indifférence sur les ri-
ches moissons de la réalité!
A vous, braves pères qui prolon-
gez la veille pour nourrir la fa-
mille, pauvres veuves pleurant ettravaillant auprès d'un berceau,
jeunes hommes acharnés à vous
ouvrir dans la vie une route assez
large pour y conduire par la main
une femme choisie; à vous tous,
vaillants soldats du travail et du
sacrifice!
A vous enfin, quels que soient
votre titre et votre nom, qui al-
mez ce qui est beau, qui avez pitié
de ce qui souffre, et qui marchez
dans le monde comme la Vierge
symbolique de Byrlande, les deux
bras ouverts au genre humain.
Emile Souvestre
(1806-1854)Aucun foyer n'est protégé con-
tre la tuberculose si le foyer voisin
ne l'est pas. En nous intéressant à
la campagne contre ce fléau, nous
protégeons tous les foyers, et le nô-
tre.**LE NOUVEL AN**Par mille baisers fraternels
Le jour de l'An est remarquable;
C'est l'affection des mortels
Est-elle fautive ou véritable?...
Mais à quoi bon, sensés lecteurs,
Nous donner cette inquiétude?
Il faudrait lire au fond des cœurs,
Pour en avoir la certitude.L'un vous souhaite la santé,
Et l'autre un très long cours de vie;
Celui-ci la prospérité,
D'autre revers jamais suivie.
Pour nous, sans vouloir censurer
Cette antique et charmante mode,
Qu'on nous permette de tracer
Et de suivre une autre méthode.Dans ce jour célèbre à jamais,
Malgré que l'un ou l'autre dise,
Voici donc quels sont nos souhaits.
Nous souhaitons avec franchise:
Aux magistrats, l'intégrité;
Aux faux plaideurs, la patience;
Aux buisseries, de l'honnêteté;
Et aux notaires, la science.Aux greffiers, plus d'humanité;
Aux auteurs, plus de modestie;
Aux marchands, plus de vérité;
Aux prudes, moins d'afféterie;
Aux ignorants, l'instruction;
Aux gazettiers, moins de menaces;
Aux savants, moins de prétention;
Aux lunatiques, moins de songes.Aux grands, beaucoup moins de fierté;
Aux avocats, plus de franchise;
Aux docteurs, plus d'humanité;
Aux maris, moins de convoitise;
Aux femmes, la fidélité;
Aux jeunes filles, l'innocence;
Aux vieilles, la tranquillité;
Aux jeunes gens, la tempérance.Aux débiteurs, un doux repos;
Aux créanciers, moins de rudesse;
Aux libertins, le corps dispos;
Aux avares, plus de largesse;
Enfin, aux ministres de paix,
La tolérance sans rancune.
Voilà quels sont tous nos souhaits.
Ah! puissent-ils faire fortune!

(D'une ancienne revue)

**POUR LA RECEPTION
DES FETES****Epicerie de choix**GATEAUX - BISCUITS
CHOCOLATS - BONBONS
ASSORTIS - FRUITS ET
LEGUMES, ETC.**Bières et Porters****MAGNAN FRERES**

592 rue Notre-Dame,

ROGER MAGNAN

Prop.

Tél. 72

CAPITOL

Le Foyer du Film Français à Joliette

110 PLACE BOURGET NORD — JOLIETTE

Téléphone Théâtre: 646 CIE Théâtre Moderne Ltée
D. H. Boisseau, Bureau: 201 props.3 Changements de Programme par Semaine
"TOUJOURS UN PROGRAMME DOUBLE" 33 Représentations le Dimanche 3
1ère: 1 hre 30 p.m.
2ème: 5 hres 30 p.m.
3ème: 8 hres 30 p.m.

Vendredi et Samedi, 28-29 Décembre

Série. — Episodes 7-8-9.
Durée: 58 minutes.

Détective: —

RICHARD DIX
dans

THE BATMAN

MARK OF
THE WHISLER

avec

JOHN WAYNE
EDNA QUINNavec
JANIS CARTER

Et Comédie

Dimanche et Lundi, 30-31 Décembre

LE COURRIER
DE LYON

ROSE

avec

PIERRE BLANCHARD
DITA PARLOavec
JEAN SERVAIS
LIZATTE LANVIN

Reportage "La Presse"

Mardi-Mercredi et Jeudi, 1-2-3 Janvier

Spécial: —
ALONG CAME
JONES

SHANTY TOWN

avec

GARY COOPER
LORETTA YOUNGavec
CLAIRE TREVOR
WARNER BAXTER

Et Comédie

Tous les Samedis après-midi
REPRESENTATION A 2.00 HRESLe Dimanche et le Lundi, toujours un programme de deux
grandes Vues Françaises "France-Film"Encouragez le théâtre,
vous donnant un service régulier à l'année.N.B. — "Les enfants en bas de 16 ans ne sont pas
admis au cinéma."

CANADIEN NATIONAL

CHANGEMENT

D'HORAIRE

QUEBEC - MONTREAL

Le train No 109, qui quitte Joliette
à 3.50 p.m. et qui arrive à Montréal
à 5.40 p.m., ne circulera pas le
mardi, 1er janvier. Mais PLUTOT
un train partira de Québec, via
Shawinigan Falls et Joliette, com-
me suit:

Le mardi, 1er janvier

DEP. Québec 3.15 p.m.
DEP. Grand'Mère 6.17 p.m.
DEP. Shawinigan Falls 6.40 p.m.
DEP. Joliette 8.50 p.m.
ARR. Montréal 10.30 p.m.Pour plus amples renseignements
consultez un horaire ou un agent
du

CANADIEN NATIONAL

St-Ambroise le 24 décembre 1945.

M. J.-A. Perreault

remercie ses clients de l'encouragement
accordé en 1945, et souhaite à tous,
clients et amis, une bonne, heureuse et
prospère année.

M. J.-A. PERREAULT,

Ferblantier - Plombier

St-Ambroise de Kildare,

agent de pompes électriques DURO et
FAIRBANKS ainsi que des peintures
MONT-ROYAL.A tous nos clients et amis
Que le Nouvelle Année apporte
à tousSuccès, Santé
et
Prospérité

HOULE & LAFORTUNE

NETTOYAGE — PRESSAGE

Ouvrage fait avec soin - Livraison à domicile
Satisfaction garantie

117 St-Paul,

Téléphone 622

Joliette



BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A tous mes clients et amis, je souhaite que l'an 1946
apporte JOIE, SANTE, BONHEUR ET PROSPERITEJe profite de l'occasion pour remercier bien cordia-
lement ceux qui m'ont accordé leur patronage dans le
passé et je sollicite leur encouragement pour l'avenir
les assurant à l'avance de la plus entière satisfaction.

GARAGE DUCHARME

(FRISE)

L. Ducharme, prop.

Route de St-Félix

(Près du Christ-Roi)

Electeurs de
MontcalmA l'occasion des Fêtes,
permettez-moi de vous
exprimer mes vœux les
plus sincères.Puisse l'année 1946 être
exempte de soucis et
d'inquiétudes et vous ap-
porter la Santé, le Bon-
heur et la Prospérité ain-
si qu'aux membres de
vos familles.

MAURICE TELLIER, M.A.L.

Orateur suppléant de l'Assemblée Législative

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le
présent donné que les TER-
RES et HERITAGES sou-
mentionnés ont été saisis et
seront vendus aux temps et
lieux respectifs, tel que men-
tionné plus bas.

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Joliette
Canada,Province de Québec,
Cour Supérieure,
No 1998SALEM DAVID, commer-
çant et barbier, de St-Gabriel
de Brandon, dans le district de
Joliette, demandeur; vs Dame
CORDELIA ENGLAND, du
village de St-Gabriel de Bran-
don, veuve de feu Jean-Baptis-
te Gouin, en son vivant, bour-
geois, de St-Félix de Valois,
dans le district de Joliette, tant
personnellement qu'en sa qua-
lité d'exécutrice testamentaire
du dit Jean-Baptiste Gouin, dé-
fenderesse; et GEORGES
GOUIN et LOMER GOUIN,
tous deux du village de St-Ga-
briel de Brandon, district de
Joliette, mis-en-cause; et Me
ULRIC BOURGEOIS, avocat
et conseil du Roi, des cité et
district de Joliette, distrayant.Un emplacement situé au
village de St-Gabriel de Bran-
don, comté de Berthier, district
de Joliette, connu et désigné
comme étant le lot numéro
deux cent trente-deux, deux-
un (232-2-1) du cadastre du
village de St-Gabriel de Bran-
don avec bâtisses.Pour être vendu à la porte
de l'église paroissiale de St-
Gabriel de Brandon, le QUIN-
ZIEME jour du mois de JAN-
VIER 1946, à UNE heure de
l'après-midi.Le Shérif,
JOS. SYLVESTRE.Bureau du Shérif,
Joliette, le 11e jour de dé-
cembre 1945.

12646-1fs

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby
given that the undermentioned
LANDS and TENEMENTS have
been seized, and will be
sold at the respective times and
places mentioned below.

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Joliette
Canada,Province of Quebec,
Superior Court
No. 1998SALEM DAVID, trader and
barber of St-Gabriel de Bran-
don, in the district of Joliette,
plaintiff; vs Dame CORDELIA
ENGLAND, of the village of
St-Gabriel de Brandon, widow
of the late Jean-Baptiste Gouin,
in his lifetime bourgeois, of St-
Félix de Valois, in the district
of Joliette, both personally and
in her quality of testamentary
executrix of the said Jean-
Baptiste Gouin, defendant; and
GEORGES GOUIN and LO-
MER GOUIN, both of the
village of St-Gabriel de Bran-

BONNE ANNEE !

La Fraternité des Mémoriers d'Amérique,
LOCAL 752.

souhaite à tous ses membres,

UNE ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE

Guy Perreault,

Secrétaire-Archiviste

don, district of Joliette, mis-en-
cause; and Me ULRIC BOUR-
GEOIS, advocate and King's
Counsel, of the city and dis-
trict of Joliette, distracting for
costs.An emplacement situé au
village de St-Gabriel de
Brandon, comté de Berthier,
district of Joliette, known and
designated as being lot number
two hundred and thirty-two-
one (232-2-1) of the
cadastre for the village of St-
Gabriel de Brandon, with
buildings.To be sold at the parochial
church door of St-Gabriel de
Brandon, on the FIFTEENTH
day of the month of JAN-
UARY, 1946, at ONE o'clock
in the afternoon.JOS. SYLVESTRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,

Joliette, the 11th day of
December, 1945.

12646-1fs

Bonne année
à tousA tous mes clients et amis,
je suis heureux d'offrir mes
meilleurs vœux pour que 1946
leur apporteJOIE, SANTE et
PROSPERITE

Marcel Plourde

RADIO-SERVICE

98 St-Paul Tél. 253-W.

Joliette

VOL DE BANQUE...

(suite de la première page)
Le fugitif et l'identifié malgré son
désquêtement, M. Boisvert appela
immédiatement à son aide le chef
Valmore Lapierre, qui se fit ac-
compagner du constable Lambert.
En apercevant la police, Plourde
prit ses jambes à son cou et tenta
de rejoindre la forêt. Mais il
avait compté sans la bravoure et
l'agilité du chef Lapierre et de
ses compagnons et en quelques
minutes il fut rejoint, arrêté et
conduit à la prison. Il comparais-
sait dans l'après-midi même de-
vant M. le Magistrat Denis, sous
une accusation d'évasion et rece-
vait une sentence de douze mois
à être purgée à la suite des vingt
mois qu'il devait déjà subir. Le
détective Robert Gilbert, qui
s'occupe des affaires de la police
provinciale dans notre district, le
conduisit immédiatement après
à la prison de Bordeaux.VOL DE \$3,000.00 A ST-ROCH.
OU IL EST PROUVE QUE LA
POLICE A LES BRAS LONGS.L'histoire d'organiser un vol de
banque à main armée dans un
petit village de campagne, de ra-
fler quelques milliers de piastres
et de retourner passer les fêtes
dans la Métropole en se payant
toutes les douceurs que le bien
mal acquis peut procurer, est ce
qui passa dans le cerveau impar-

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Voilà les vœux que je formule ainsi que le personnel
du Magasin, à l'adresse de tous nos clients et amis, à
l'aurore du Nouvel An 1946.Un cordial merci pour l'encouragement reçu durant
l'année qui vient de s'écouler, et merci à l'avance pour
celui que vous nous donnerez durant l'année qui com-
mencera bientôt.

L'EPICERIE MARIN

181, rue Ste-Anne Nord,

Téléphone : 378

A tous mes clients et amis j'offre un cordial merci
pour l'encouragement qu'ils m'ont donné durant l'année
qui se termine. Je sollicite de nouveau leur patronage
pour l'année qui commence, les assurant d'avance
bon accueil et un service courtois et rapide. — Merci.

JOS. DESROSIERS

Marchand - Epicier — Bière et Porter

117 ST-CHARLES BORROMÉE N.

JOLIETTE

mains d'une patrouille. Mais il
fut prouvé par la suite que Ouel-
lette et Beaudoin procédèrent a-
vec méthode, car jamais ils ne
suivaient les grandes voies. Mais
ils finirent par s'exténuier et le
froid qui sévissait les faisait évi-
demment souffrir. La lune éclai-
rait dans son meilleur. Ils a-
vaient probablement décidé d'al-
ler se réfugier chez une connais-
sance de Beaudoin à Sainte-Ju-
lienne, car c'est non loin de ce
village que les détectives Auguste
Longpré et Jean-Paul Bessette les
aperçurent soudain. L'histoire de
sauter dessus, revolvers aux
poings, fut l'affaire d'un instant
pour nos deux braves flics.Les deux jeunes gens furent
conduits à la Sûreté Provinciale.BONNE et HEUREUSE
ANNEE A TOUS
NOS CLIENTS ET AMISQue 1946 soit pour tous une source de
grandes joies.NOTRE MAGASIN SERA FERME MERCREDI
PROCHAIN, LE 2 JANVIER 1946. TOUTE
LA JOURNÉE.CONFIEZ-VOUS A QUELQU'UN
D'EXPERIENCEPAUL BOUCHER
VÊTEMENTS SUR MESURE

CHAPEAUX

443 rue Notre-Dame

MERCERIES

— TEL. 383 — Joliette

Bonne Année

Merci le plus cordial pour votre encouragement sou-
tenu dans le passé. Nous espérons avoir le plaisir de
vous servir de nouveau en 1946.Notre Etalage de
FRUITSet
LEGUMESà l'intérieur, au sous-sol
du marché.

Pour les Fêtes

Nous avons un choix très
complet deFRUITS ET LEGUMES
FRAIS

tels que

Oranges

Raisins - Pommes - Etc.

A. Morrissette

Joliette

A tous nos clients et amis nous présentons
nos meilleurs vœux de
BONNE ET HEUREUSE ANNEEN.B. — Notre établissement sera
fermé toute la journée mercredi pro-
chain, le 2 janvier.GUSTAVE GUERTIN
JOLIETTE QUE

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

à tous nos clients



OSCAR LANDRY

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229

BUVEZ



Chez nous et autour de nous

NAISSANCE CODERRE — M. et Mme Médéric Coderre (Simone Perreault), de Joliette, sont les heureux parents d'un fils né le 17 décembre et baptisé le lendemain à la cathédrale par M. l'abbé Victor Amyot, sous les noms de Joseph, Roméo, Michel, Pierre, Parvain et marraine: M. et Mme Roméo Coderre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Alma Coderre, tante du nouveau-né.

RADIOS A VENDRE — Radios neufs de 5 à 8 lampes à vendre. Service sur toute marque de radios, par un expert, Marcel Plourde, ancien instructeur à l'École Canadienne d'Electricité, 98 rue St-Paul, Tél. 253-W.

GRATIFICATION — Mlle Marcelle Bélair, institutrice au Ruisseau Saint-Pierre, vient de recevoir du Département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. l'inspecteur J.-A. Ricard, une prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement. Félicitations.

**DOCTEUR
R. MASSE
CHIRURGIEN**
à l'Hôpital St-Eusèbe
Post-Gradué de New-York
RAYONS X
Traitements électriques
434, rue MANSEAU
Tél.: 389 Joliette

PERDUE — Perdue une boucle d'oreilles en or au centre de la ville. Si retrouvée s'adresser à 393 St-Viateur, Joliette.

A VENDRE — Laveuse électrique, machine à coudre Singer, 3 stores en toile drab, 27 pouces de largeur, neufs, chaise haute, couchette en fer pour enfant. S'adresser au No 259 St-Angélique nord.

A VENDRE — Petite fournaise avec brûleur à l'huile pour maison privée ou garage. S'adresser au No 221 St-Barthélemy nord. (En face du Parc Lajoie).

A VENDRE — Fournaise à l'huile neuve à vendre à sacrifice, au No 117 rue Guibault.

A VENDRE — Snowmobile bombardier neuf ainsi qu'une automobile "Dodge" 1942 en parfait ordre. S'adresser à M. Jean Lessard, 666 rue Principale, St-Félix-de-Valeois, Co. Joliette.

PERDU — Mardi soir, une somme d'argent a été perdue au restaurant Broadway ou chez M. Boutet. Récompense à qui rapportera à nos bureaux.

A VENDRE — Service de vaisselle, carrosse et autres articles à vendre au No 312 rue Baby, Joliette.

12669-lfs-p.

Par des hommes de métier

GASTON DENOMME
DEBOSSAGE (415) PEINTURE

167, St-Charles-Borromée N., Joliette

Examen scientifique de vos yeux

Troubles Musculaires corrigés, Strabisme, avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES — Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST, O.D.

Spécialiste, Optométriste

100 RUE ST-PAUL,

JOLIETTE

J.-A.-E. LANDREVILLE

Ferronnerie - Plomberie - Chauffage - Quincaillerie
Pompes à eau — FRIGIDAIRES — Articles de pêche

47 PLACE BOURGET SUD,

TEL. 79

Tél.: Bureau: 603; Rés: 60.

Dr JOFFRE POULIOT, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

126 rue St-Paul,

(voisin du Théâtre Passe-Temps)

Joliette

BAPTEMES A LA CATHEDRALE

Le 23 décembre: Joseph, Armand, Guy, enfant de Rosario Bédard et de Mathilde Blouin. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Bédard, oncle et tante de l'enfant.

Abbé J. Lafrenière.

Le 26 décembre: Joseph, Jean, René, enfant de M. Guy Robert et de Liliane Latour. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Latour, de Notre-Dame de Lourdes, grands parents de l'enfant.

Abbé V. Amyot

LA VIE MUNICIPALE

(suite de la première page)

paraissant dans la résolution du 14 mai 1945, à l'exception des policiers et pompiers qui sont régis en vertu de leur contrat collectif, les nouveaux engagements, de même que les nouvelles conditions de salaires ou d'heures de travail adoptées depuis la date susdite devant prendre force et effet de façon permanente, en vertu de la présente résolution. Adopté.

DELIBERATIONS: (suite) — M. Lucien Dugas est autorisé, suivant résolution à cet effet, d'intenter, pour et au nom de la Cité de Joliette des actions judiciaires, en rapport avec des infractions au règlement de la circulation, aux personnes dont les numéros de licences de véhicules-moteurs sont les suivants: 99-752, 7-3134, 99-590, 107-046, 167-327 et L-4557.

ETATS ET RAPPORTS: — 10. De M. Lucien Dugas, re: infractions au règlement de la circulation; 20. Rapport d'inspection de bouillottes; 30. Coût de l'eau au compteur, dépensée par le Canadien National, de 1940 à 1945; 40. Bons souhaits reçus de certaines institutions; 50. Listes de comptes Nos 15 et 16; 60. Infractions au règlement de la circulation, du 3 au 17 décembre 1945; 70. Rapports d'appropriation pour le règlement No 537, aux montants de \$1,286.00, \$5,400.00 et \$9,354.71.

LE DIRECTEUR: — 10. Traite M. Philibert Beaulieu comme les employés ordinaires de la municipalité; 20. Fait rapport que le coût de la confection des trottoirs pour l'année courante, et comprenant 15% d'administration, représente \$2.11 la verge carrée, le conseil établissant le prix en question pour la confection des dits trottoirs; 30. Est autorisé à prêter, sous certaines réserves et garanties, les chaises de la municipalité; 40. Fait rapport que M. Alexandre Bélair doit transporter sa baignoire cette semaine même; 50. Dans la distribution du travail en général, accordera la préférence aux chefs de familles et aux travailleurs qualifiés; 60. Adoptera des moyens pratiques immédiats aux fins de faire disparaître, boulevard Québec, un amoncellement de terre grise; 70. Recoit une direction spéciale en ce qui concerne le mécanicien en chef du garage municipal.

COMITE GENERAL
Proposé par l'échevin Beaudry, appuyé par l'échevin Forest et adopté.

DELIBERATIONS: Sont acceptées cinq cartes d'assistance publique.

LE DIRECTEUR: Confiera à M. Florent Bolduc la réparation de certains appareils ou outillages lorsqu'il n'aura pas à agir comme chauffeur.

LE CHEF: 10. Réclamera une somme fixe de \$25.00 de la municipalité de Notre-Dame de Lourdes pour assistance à un incendie dans ladite municipalité; 20. Tâchera d'obtenir de M. Lucien Dugas la remise des frais dans le cas de deux personnes qui auraient commis des infractions au règlement de la circulation et qui auraient des raisons particulières pour ne pas payer les frais en question.

Il est résolu, pour tenir lieu d'une proclamation, que les bureaux de l'Hôtel-de-Ville soient fermés le lendemain du Jour de l'An. Et la séance est levée.

Crabtree VS Armée

Ce soir à 8h. 15 le club Crabtree tentera de remporter sa première victoire aux mains de l'équipe de Militaires qui n'a pas encore connu la défaite. Ce sera la première rencontre entre ces deux clubs.

**DIMANCHE LE 30
GAUTHIER VS J.O.C.**

C'est une joute qui est attendu avec impatience par les amateurs. Lors de leur première rencontre J.O.C. déclara ses adversaires complètement. Ces deux clubs détiennent actuellement et également la 2e position et une victoire de part ou d'autre assurera l'avantage dans le classement. La partie débutera à 2h. 15 précises.

BELLE FETE CHEZ LES PENSIONNAIRES DE L'HOSPICE ST-EUSEBE

Dimanche dernier, les vieillards, pensionnaires de l'Hospice St-Eusèbe, recevaient à leur tour la visite du Père Noël. A cette occasion, il y eut dépouillement d'un arbre de Noël organisé par les Chevaliers de Colomb.

Parmi les invités d'honneur, nous remarquons M. le chanoine I. Gervais, M. l'abbé W. Gervais, aumônier de l'Hospice, Me Max Perreault, grand-chausier, et son épouse, régente des Filles d'Isabelle, ainsi que les membres des deux conseils des Ch. de Colomb et des Filles d'Isabelle et leurs familles.

Le bon Père Noël distribua des cadeaux à chacun des pensionnaires et l'un d'eux, au nom des nombreux gratifiés, adressa aux insignes bienfaiteurs des remerciements auxquels le Grand-Chausier, Me Max Perreault répondit avec tact. M. le chanoine Gervais adressa également quelques mots, puis il y eut programme de chant et de déclamation par les vieillards, et les petites orphelines, s'associant à la joie de leurs aînés, exécutèrent de petites cantates. Quelques artistes locaux, membres de l'Exécutif des Chevaliers de Colomb se firent entendre dans des numéros de chant et furent, comme toujours, très appréciés.

Ce fut un succès complet qui cette fête à nos vieillards, et ils en gardèrent sûrement un bien agréable souvenir.

LE CLUB JOLIETTE PERD UNE JOUTE CONTESTEE

Les quelque mille spectateurs qui furent témoins de la rencontre dimanche dernier entre le Concordia de Sylvio Mantha et notre équipe d'Etoiles se souviendront longtemps de cette joute mouvementée qui se termina par le score de 7 à 8.

A cette occasion la rondelle fut mise au jeu par l'Hon. Antoine Barrette, Ministre du Travail qui accompagnait le Rév. Père Marcoux, Dr G.-E. Laporte, échevin, Léo Clermont, président de la ligue Industrielle, ainsi que MM. Sylvio Mantha et Roland Forget représentant les deux équipes en présence.

Les notes se mirent à l'oeuvre dès le début et E. Perreault après 30 secondes de jeu seulement reçut une passe de Lasalle pour compter le premier point; cependant La-

Téléphone 471

Casier Postal 7

LUCIEN DUGAS, C.R.

AVOCAT

363 rue Notre-Dame,
JOLIETTE

Le mardi à Montréal, 10 St-Jacques Est, Chambre 44
Téléphone HA. 9535



A la fin de cette année qui marquait notre

60e ANNIVERSAIRE

de fondation nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour une

BONNE et HEUREUSE ANNEE

Compagnie S. VESSOT, LTEE

Joliette

plante, Bourgie et Gladu donnèrent l'avance au Concordia en l'espace de 10 minutes. Par la suite, Lowe et Doiron en vinrent aux coups près du banc du pénitencier et durent purger chacun une mineure. Beupré à son tour fut puni quelques secondes plus tard. Sutherland parvint à s'échapper pour intercepter la passe de Lévesque et compter le 2e but du Joliette. Concordia compléta le compte de la première période qui se termina 4 à 2 alors que Bourgie déjoua le jeune Larocque deux minutes avant la fin. Sutherland, Lévesque et Bourassa manquant de belles chances de compter en arrivant seuls devant les buts de Martin qui bloqua chaque fois.

Dans le 2e reprise les visiteurs ont semblé vouloir mener le jeu rudement mais nos joueurs répondirent coup pour coup aux tactiques employées par leurs adversaires et c'est ainsi que St-Michel et Lasalle engagèrent une bagarre qui à un certain moment menaça de devenir générale mais les arbitres Plouffe et Denomé rétablirent l'ordre promptement en décrétant à Lasalle une mineure, à St-Michel une majeure de 5 minutes, Marion et Pilon chacun une de 10 minutes pour être intervenus. Lowe compta pour Joliette tandis que Auger enregistra celui du Concordia. Notre cercueil bloqua de deux lancers: E. Perreault ne réussit pas à déjouer Gagnon en arrivant seul devant lui.

La 3e période apporta quelques changements et le Joliette réussit à annuler temporairement quand Lasalle et Marion comptèrent. Une punition infligée à Lasalle dans la première moitié de cette période coûta pour ainsi dire la victoire à notre équipe locale. Concordia en profita pour scorer deux points et rendre ainsi l'avantage; dans les dernières minutes le Joliette devint menaçant et vint bien près d'égaliser de nouveau le compte. Laplante, Gladu et les frères Bourque se sont le plus signalés pour les vainqueurs tandis que les Perreault, Lévesque, Beupré, Marion et Bourassa se mirent le plus en évidence. Toutefois la première étoile devrait être décernée au jeune Larocque qui à maintes reprises sauva la situation.

On nous informe en dernière heure que le National de George Mantha sera probablement le prochain adversaire du Joliette All-Stars. C'est une autre équipe composée uniquement de Canadiens français. Nous aurons l'occasion de fournir plus de commentaires à ce sujet dans notre prochaine édition. Suivez attentivement les nouvelles dans ce journal.

DECES BELANGER

Mme Georges Bélanger, de Joliette, née Christiane Paquette, est décédée jeudi dernier à l'hôpital Sacré-Cœur de Cartierville, après une longue maladie, à l'âge de 55 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil plusieurs enfants à qui nous présentons nos sincères condoléances.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin, le 24 décembre à 9 heures à la cathédrale au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. l'abbé Victor Amyot, vicaire, a chanté le service assisté de MM. les abbés Gadoury et Lafrenière, comme diacre et sous-diacre. Après le service, la dépouille mortelle fut transportée à St-Cuthbert où un Libera fut chanté puis l'inhumation se fit dans le terrain de la famille.

LA SESSION FEDERALE TERMINEE

Les députés aux Communes du Canada sont entrés en vacances la semaine dernière alors que la session a été prorogée après que plusieurs projets de lois eurent été approuvés par nos gouvernants. Avant de quitter la capitale canadienne, nos députés ont présenté leurs souhaits et meilleurs vœux au premier ministre le T. H. M. King à l'occasion du 71e anniversaire de sa naissance.

DECEDEE A MONTREAL

Mme Clovis Grégoire, de Saint-Cuthbert, née Marie-Anne Plouffe, est décédée à Montréal lundi dernier le 24 décembre, à l'âge de 45 ans, après une longue maladie.

Outre son époux, elle laisse un fils, Jacques, de St-Cuthbert, trois frères, MM. Wilfrid Plouffe, de St-Thomas, Donat, de Joliette et Dollard, de Montréal Est, et deux sœurs, Mme Wilfrid Lavallée, maçon, de Joliette et la R. Soeur Marie des Sept Douleurs des SS. SC. Coeurs de Jésus et Marie à Berthierville.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, le 27 décembre, à 9h. 30 à la cathédrale, après que la dépouille mortelle eut été exposée au salon mortuaire de M. Médéric Sansregret. L'inhumation se fit ensuite au cimetière de St-Thomas, dans le terrain de la famille.

Nos condoléances.

FUNERAILLES DE MME VVE NA- POLEON GOYET

AU CHRIST-ROI

Mercredi, le 19 décembre, à 10 heures a.m., en l'église du Christ-Roi, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, ont eu lieu les funérailles de Mme Vve Napoléon Goyet, née Cordélia Lavigne, décédée chez son fils, M. Urgel Goyet, le 16 décembre, à l'âge de 82 ans et 7 mois.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Urgel, chez qui elle demeurait à Joliette, Joseph, de North Cobalt, Ont., Mme Achille Pelletier (Béatrice), du Michigan, et Mme Jos. Beaudry (Albina), de Montréal; lui survivent également: un frère, M. Jos. Lavigne, de St-Basile; un beau-frère, M. Olympe Goyet, de St-Paul; Mme Adèle Goyet, de St-Mélanie, M. et Mme J. Ducharme, de Morinville, Alta.

A l'église, la levée du corps fut faite par le R. P. curé C. Dumontier, c.s.v., et le service fut chanté par le R. P. L. Carrier, vicaire, assisté des RR. PP. L. Durand et M. Foisy, comme diacre et sous-diacre. Au chœur, on remarquait la présence du R. P. curé Dumontier, de l'abbé Mousseau, du R. F. Lucien Bonin, c.s.v., directeur des Etudes chez les C.S.V. de Joliette, etc.

Six petits-fils de la défunte agissaient comme porteurs: Fridolin Batelle, Armand et Maurice Arbour, Léo et Roland Beaudry et Roger Bonin.

MEDERIC SANSREGRET

Directeur de Funérailles



AMBULANCE

Service Jour et Nuit

Tél. 211 - 212

MORGUE DE JOLIETTE

FLEURS—MONUMENTS

138 rue LAJOIE SUD,

JOLIETTE

Vient de Paraître

le Numéro de Noël de

L'ESTUDIANT



Ce numéro de luxe en plusieurs couleurs et qui a nécessité de multiples impressions est l'expression la plus à point des activités du Séminaire. Il y est question de philosophie, de littérature, de sciences, de musique et d'art.

Ne manquez pas de vous procurer ce numéro, en vente au prix de 15 sous, à la librairie Martin ou au Séminaire.

Il porte dans ses pages toute la poésie des Fêtes de Noël et du Jour de l'An.

Ce travail a été exécuté avec la perfection, que l'on sait, sur les presses de L'Etoile du Nord.

Acette occasion, la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies auxquels nous joignons nos condoléances.

ST-ESPRIT

Hockey —

Dimanche dernier, notre équipe de hockey recevait le club de Terrebonne.

M. l'abbé Damien Robert, curé de la paroisse, mit la rondelle au jeu.

Agissaient comme arbitres: MM. Aubin Bélanger et Jacques Rivest. Les as de St-Esprit remportèrent la victoire par le score de 3 à 1.

Les 2 premiers points furent comptés par Raymond Côté. Le dernier point fut l'oeuvre de Sylvio Perreault, 3 assistances par René Desrochers.

Il nous fait plaisir d'annoncer aux amateurs que la partie déclinée pour dimanche, le 30 décembre, mettra aux prises notre équipe locale avec celle de l'Épiphanie. Cordiale invitation à venir nombreux assister à cette joute et à toutes celles qui nous suivront. Il y aura à l'avenir 2 parties par semaine: le dimanche après-midi et le jeudi soir.

Nous avons une très belle organisation cette année. M. l'abbé D. H. Robert, curé, est président d'honneur, M. l'abbé O. Bédard, aumônier, et M. Paul E. Perreault, gérant. Pour toute information comme pour organiser des rencontres d'équipes, on est prié de s'adresser à M. Paul E. Perreault, à St-Esprit, Tél. 609-8-5.

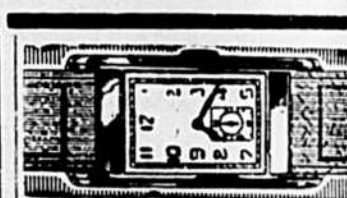
Mariage Collin-Beauchamp — Récentement, à St-Julienne, M. l'abbé E. Durochers, vicaire, donna la bénédiction nuptiale à M. Ronald Collin, fils de M. et Mme Domina Collin, et à Mlle Thérèse Beauchamp, fille de M. et Mme Ovide Beauchamp. Le programme de chant fut exécuté par la chorale des Enfants de Marie. Après la cérémonie il y eut dîner chez les parents de la mariée. Le souper eut lieu chez les parents du marié suivi d'une très belle soirée. Les nouveaux époux reçurent de nombreux cadeaux.

Meilleurs vœux de bonheur de la part de leurs parents et amis.

RAWDON

ST-ESPRIT

Le 15 novembre, à M. et Mme Hector Bourgeois (Claudia Riopel) un fils baptisé sous les noms de Joseph Bernard, Laurent, Parrain: M. P. J. Bourgeois et Annie Beau-



DU NOUVEAU A JOLIETTE

—GABY—

DENOMME

bien connu de Joliette s'occupe maintenant de réparations de

MONTRES CADRANS BIJOUX ETC.

12 ANNEES d'expérience dans ce domaine garantissent son travail.

Nous sollicitons votre patronage. Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.

61

STE-ANGELIQUE NORD JOLIETTE



champ, grands-parents de l'enfant. — Le 16 novembre, à M. et Mme Louis Rowan, une fille baptisée Marie, Annie, Gabrielle, Carole, Parrain et marraine: M. Thomas et Mme James Rowan.

MARIAGE: — Le 17 novembre, fut béni le mariage de Mlle Dina Rondeau à M. Roland Tremblay, de l'Immaculée Conception de Sherbrooke. M. Jos. Rondeau servait de témoin à sa fille et M. Ovide Tremblay à son frère.

Souhaits du maire de Village St-Pierre

En cette occasion du Nouvel An, c'est un devoir bien agréable pour moi de venir présenter à tous mes concitoyens de "Village St-Pierre" ainsi qu'à tous mes collègues du conseil, mes meilleurs vœux de

BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE 1946

Que 1946 soit pour tous la source de grandes joies. Que la Santé et le Bonheur soient le partage de tous mes concitoyens de Village St-Pierre et même de la région.

GEORGES BAZINET,
maire du Village St-Pierre